

Commandez votre Ford sur mesure

Obtenez un **BONI DE PRÉCOMMANDE**** sur les Ford neufs sélectionnés

Construit pour vous, par vous.



Offre valide du 4 août 2021 jusqu'au 31 août 2021
*DÉTAILS EN CONCESSION.

OSTIGUY 

RICHELIEU - CHAMBLY DÉCOUVREZ-EN PLUS AU **OSTIGUYFORD.COM**

122600886-300820



RE/MAX
remax-quebec.com

YANNICK GINGRAS
Courtier immobilier
RE/MAX ÉVOLUTION
1055, BOUL DU SÉMINAIRE
BUREAU 302
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
J3A 1R7
Cell. : 514-892-7973
Bureau : 450-349-5868
yannickgingras.com

L'immobilier c'est mon domaine!

LE JOURNAL DE CHAMBLY

LE MERCREDI 11 AOÛT 2021 | Volume 57 | #18
36 pages | 30 498 exemplaires

M^E DANIEL CAYER
AVOCAT



2400, AVE. BOURGOGNE,
CHAMBLY, QC J3L 2A4
450 447-9977
dcayer@colegal.ca

122600043-160621



JEUX OLYMPIQUES

NOS ATHLÈTES DE RETOUR

PAGES 3 À 6

(Photos : courtoisie)

FISSURE FONDATION

Depuis 1975 !
SOLUTION DÉFINITIVE SANS EXCAVATION

514-FISSURE (347-7873) | INJECTION SUR STRUCTURE EN BÉTON
DIVISION: INJECTION TOMASSINI INC.

Certifié ISO 9001

www.fissure-fondation.com

1226009088-251120

Depuis 35 ans

Josée Touchette
OPTICIENNE D'ORDONNANCES

POUR MIEUX VOUS SERVIR

EXAMEN DE LA VUE FAIT PAR OPTOMETRISTE

Accord D
Desjardins

6 mois sans intérêt

On vous attend sur rendez-vous!

987, BOUL. DE PÉRIGNY, CHAMBLY 450 447-1895

Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur !

COMBO à partir de :
Monture + verres antireflets et résistants aux rayures (GARANTIS 2 ANS)

Simple vision **225\$**
Foyer progressif **350\$**

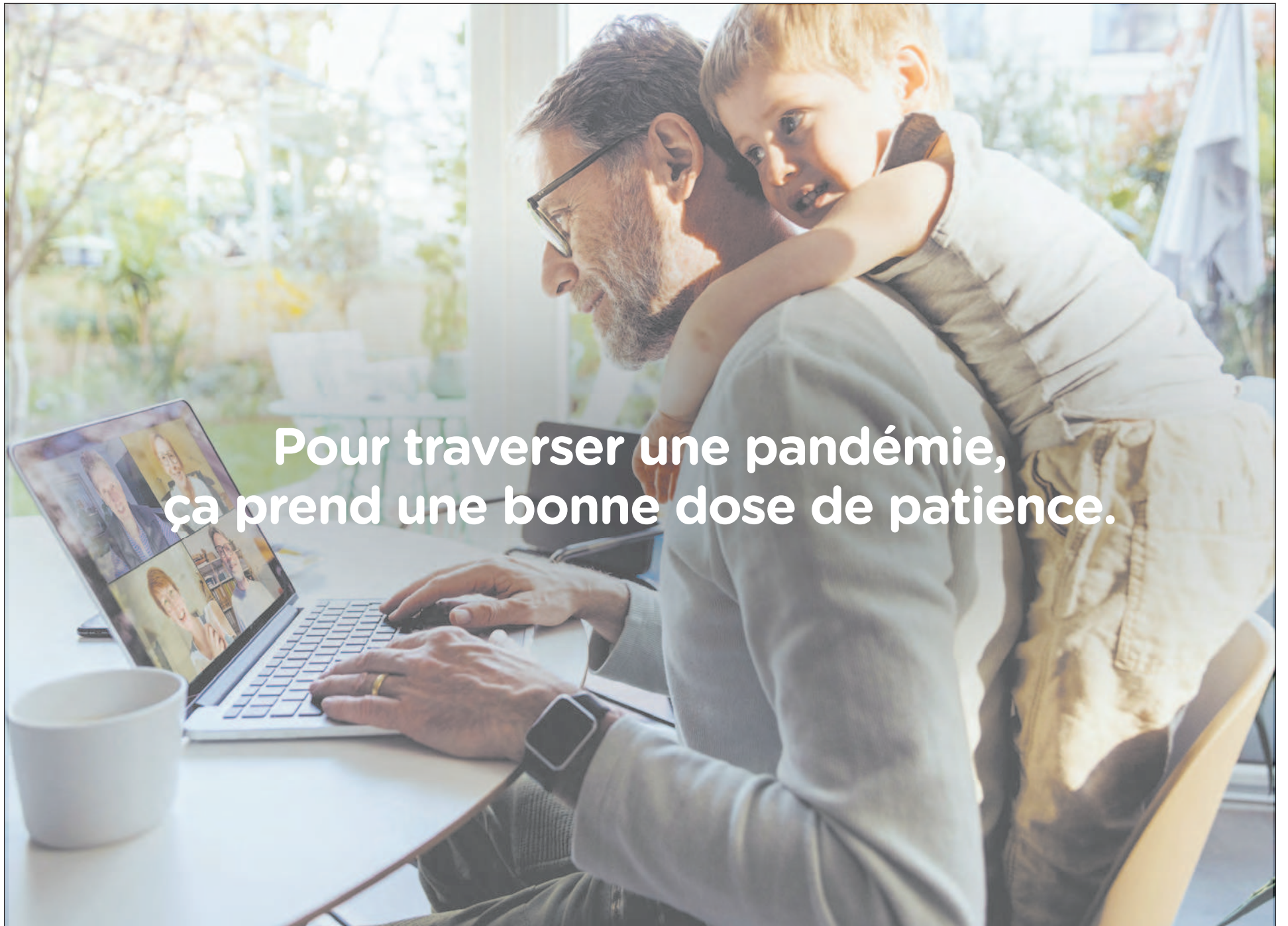
SPÉCIAL ENFANT
Verres amincis + antireflets et résistants aux rayures (GARANTIS 2 ANS)

15 ans et moins **125\$**

2^e PAIRE 50%
de rabais sur verres et monture
*Certaines conditions s'appliquent

optiquejoseetouchette.ca

1226009085-281020



Pour traverser une pandémie,
ça prend une bonne dose de patience.



**Mais surtout,
une 2^e dose de vaccin.**

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

Jeux olympiques de Tokyo 2020

La route des Jeux olympiques

La route peut être longue, éreintante, frustrante, parfois même cruelle pour que des athlètes telles les Jacqueline Simoneau, Rachel Leblanc-Bazin et Myriam Da Silva atteignent le prestigieux objectif qu'est celui de participer aux Jeux olympiques (JO). Annie Pelletier, médaillée de bronze en plongeon aux JO d'Atlanta en 1996, l'a marché, cette route.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com



Annie Pelletier, qui, à 22 ans, a rafflé la médaille de bronze aux Jeux olympiques d'Atlanta en 1996. (Photo : courtoisie - Bernard Braut)

Les heures, les efforts, les sacrifices ne se calculent pas. Seul le but, qui semble par moments intangible, loin dans la mire, compte. « On parle d'un minimum de 7 à 8 ans d'entraînement très intensif avant d'atteindre les JO, si ce n'est pas plus », chiffre Annie Pelletier, dont le sport requiert constance et perfectionnement en continu. L'olympienne aujourd'hui à la Fondation de l'athlète d'excellence du Québec et originaire de Montréal, préfère ne pas parler de sacrifices et opte plutôt pour l'utilisation du mot "choix". « Je n'ai pas eu l'impression que je me suis sacrifiée; je me suis engagée envers mon sport, c'est mon choix. Personne ne m'a tordu le bras pour faire du plongeon. C'était ma passion, et mon rêve olympique était présent dès l'âge de 5 ans », renchérit celle dont l'aventure en plongeon a débuté alors qu'elle avait 13 ans.

Ces choix, bien que volontaires et assumés, ont un coût mesurable. « Je n'étais pas dans les activités parascolaires, je n'étais pas dans les *partys* la fin de semaine et je ne dinais pas à l'école. Mon réseau social n'était pas développé. On vit de la solitude, comme athlète de pointe. Tu ne vis pas la même adolescence. Tu as un parcours marginal », confie-t-elle.

Comme « choix déchirant futile », Annie Pelletier se souvient avec légèreté de

n'avoir pu assister aux concerts de Céline Dion et des Rolling Stones, à Montréal, lors de l'année olympique. Cela aurait bouleversé l'entraînement matinal et, malgré sa demande de "dérogation", elle n'avait pas obtenu la permission de son entraîneur. « Si tu ne vois pas Mick Jagger pendant trois ans dans ta vie, tu vas survivre. Mon entraîneur m'avait dit que Céline, je pourrais la voir après les Olympiques, et c'est exactement ce qui est arrivé. » Les astres s'alignant, Céline Dion avait chanté *The Power of the Dream* lors de

la cérémonie d'ouverture des JO d'Atlanta 1996.

Du talent... et de l'argent

Au-delà des efforts et du talent, l'argent fait partie de l'équation pour atteindre les sommets convoités. « Même s'ils ne sont pas d'accord, je trouve que ce sont mes parents qui se sont sacrifiés. Pendant que mes parents passaient des vacances dans l'Est de Montréal, sur leur balcon à écouter les Expos, moi, pendant l'année, ils m'envoyaient en Chine et en Russie pour que je m'entraîne », reconnaît la plongeuse, qui en pleure encore aujourd'hui en y repensant. Chaque fin de semaine, les parents d'Annie Pelletier la menaient à bon port à raison de deux entraînements par jour les samedis et les dimanches. « Si j'avais eu des parents médecins ou avocats, avec beaucoup d'argent et un chalet, et que l'on avait voulu en profiter chaque fin de semaine, peut-être que je ne serais pas là pour t'en parler », conclut-elle sur le sujet.

pas comme ça et je me disais que, rendue là, que la meilleure gagne et je ne commencerai pas à intimider, voyons donc! », commente la bonne joueuse, qui considère qu'à ce point, toutes méritent de gravir les marches du podium.

Arrivée à Atlanta autour du 16 juillet cet été-là, Annie Pelletier n'entrait en scène que le 31. « La pression montait d'un cran chaque jour. Tu vois des gens qui performant, qui *contreperformant*, qui craquent sous la pression, qui vivent la gloire et, là, je commençais à me focaliser sur le résultat au lieu de sur ce que j'avais à faire au tremplin », se rappelle la sportive. Celle-ci est donc partie dans un centre d'entraînement à Moultrie, en Géorgie, pendant une dizaine de jours pour faire baisser la pression. Ce n'est que quatre jours avant sa compétition qu'Annie Pelletier a effectué son retour au Village olympique pour se réhabituer à la piscine d'Atlanta et à son environnement, s'appropriant le bronze quelques jours plus tard.

L'après JO

Tant d'années d'entraînement contre deux semaines de projecteurs éclatants tous les quatre ans peut sembler une réalité ingrate, particulièrement dans le cas où un athlète *sous-performe*, pour mieux retourner dans l'ombre. « Il ne faut pas le voir comme étant ingrat, énonce-t-elle. Les athlètes, on a le privilège d'être en santé pour faire du sport de haut niveau. Ensuite, on a un ou des talents. On ne fait pas pitié, les athlètes. On fait ce que l'on aime, on l'a choisi, notre sport », termine avec sagesse celle qui, comme ses homologues, a atteint son apogée sportif plus hâtivement dans sa carrière, comparativement à d'autres athlètes au sein de disciplines comme le triathlon ou le sport équestre, par exemple.

« Pendant que mes parents passaient des vacances dans l'Est de Montréal, sur leur balcon à écouter les Expos, moi, pendant l'année, ils m'envoyaient en Chine et en Russie pour que je m'entraîne. »
- Annie Pelletier

Vivre ses Jeux

Tout bon sportif s'est déjà questionné à savoir comment il vivrait ses Jeux s'il y avait accédé. On est dans sa bulle? On se colle aux athlètes de sa nation? On fraternise avec nos homologues compétiteurs? « J'aime jaser et j'aime les langues. J'avais appris à dire "bonne chance" dans *comme* 20 langues. Je n'avais aucune hargne. On voit ça, des fois, sur la piste d'athlétisme, les filles qui se regardent avec de gros egos, style *catfight*. *T'sais*, si elles pouvaient se griffer, elles le feraient. Moi, je n'étais

Question aux lecteurs

Vos enfants rêvent-ils des Jeux olympiques?
journaldechambly.com

Ouvert du jeudi au dimanche

BOUCHERIE

PIZZA • PÂTES • SAUCES

L'été ça se passe ici!

LIVRAISON 281, Chemin des Patriotes Saint-Mathias 450 715-1434

122601010509-110821

Myriam Da Silva

Elle veut montrer l'exemple

Après une aventure olympique qui l'aura secouée, tant au sens propre que figuré, c'est la tête haute que la boxeuse chamblyenne, Myriam Da Silva, est rentrée du Japon au bercail, le 30 juillet dernier.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Malgré une défaite de 5-0 au tour préliminaire contre la Dominicaine Maria Moronta, dans la catégorie des moins de 69 kg, la pugiliste de Chambly, également professeure en adaptation scolaire à ses heures, pourra se targuer de s'être rendue jusqu'aux Jeux olympiques et de montrer à ses élèves que tout est possible.

Ses premiers Jeux

« C'est un peu surréaliste de vivre une expérience olympique. Tout y est impressionnant, même l'endroit où je suis! », nous confie-t-elle, en nous montrant la vue imposante qu'offre le condominium qu'elle partage avec d'autres athlètes, en plein cœur du Village olympique. « C'est toujours un peu irréel, et ça l'est d'autant plus dans le contexte de la COVID-19, puisque c'est un report des Jeux de 2020. C'est quelque chose, de voir les matchs se dérouler malgré tout! », amène-t-elle.

Une défaite difficile à accepter

En rétrospective, Myriam salue les efforts de l'Institut national du sport, de concert avec ceux de la Direction de la santé publique, qui ont permis aux athlètes olympiques locaux de poursuivre leur entraînement assez rapidement. Elle reconnaît toutefois que la pandémie a eu des effets perturbateurs, en ce qu'elle l'a empêchée de bien jauger le niveau de la compétition. « On n'a pas souffert d'un grand décalage par rapport à notre entraînement personnel, car on a su s'adapter au contexte sanitaire sur la scène locale, mais il est cer-

tain qu'à l'échelle mondiale, c'est une autre histoire, car on n'a pas pu avoir de compétition, ni voir nos adversaires progresser pendant un an. Une fois arrivés aux Olympiques, on fait face à des adversaires que l'on n'est pas nécessairement préparés à affronter. C'est un peu ce qui m'est arrivé », suggère la boxeuse. « Je ne m'attendais pas à l'adversaire que j'ai eue face à moi dans le ring et il y a eu une difficulté d'adaptation », conclut-elle. Lorsqu'on lui demande si la fierté d'être aux Olympiques prend tout de même le dessus sur le sentiment d'échec, Myriam admet que c'est surtout la déception qui l'habite depuis son combat. « Perdre aux Olympiques n'est jamais facile. C'est purement de la déception et de la tristesse. J'ai perdu, et c'est tout. C'est difficile de se concentrer sur le positif devant une telle défaite et de se réjouir d'y être, car le but ultime était de gagner. D'habitude, j'encaisse bien les coups durs, mais le fait de ne pas avoir atteint mes objectifs, une fois rendue à la plus importante compétition de ma vie, est vraiment difficile. »

Son autre carrière

En parallèle de sa carrière sportive, Myriam jongle aussi avec celle de professeure. « Je n'enseigne plus à temps plein depuis deux ans afin de me consacrer aussi aux Olympiques, mais j'ai des élèves de tous les horizons, ceux d'avant et ceux de maintenant, des élèves auprès desquels j'ai fait du tutorat à la suite des mesures instaurées par le ministère de l'Éducation, et ceux de l'école Antoine-Brossard, où je suis enseignante. J'en ai même qui me connaissent depuis le primaire. J'espère que mes élèves sont fiers de moi. J'ai toujours misé sur la persévérance, comme enseignante et comme athlète, et j'espère montrer l'exemple, prouver que l'on est capable de miser sur ses forces. Mais comme je reste authentique, je montre aussi que l'on a le droit d'être déçu lorsqu'on ne parvient pas à atteindre les objectifs que l'on s'était fixés. » Quant à tous ceux qui hésitent à se lan-



Après sa défaite contre Maria Moronta, la boxeuse de Chambly, Myriam Da Silva, est rentrée au bercail. (Photo : courtoisie - Mark Blinck/COC)

« (...) j'espère montrer l'exemple, prouver que l'on est capable de miser sur ses forces. »
- Myriam Da Silva

cer à la poursuite du rêve olympique, Myriam leur livre ce message : « Douter, c'est la première étape qui mène à l'action. Quand tu doutes d'y arriver, c'est que, quelque part, tu envisages que c'est possible. Le doute est sain, mais il doit être le début d'un cheminement plutôt que son frein. »

Un repos bien mérité

Elle souhaite prendre le temps de « retomber sur ses pattes », de profiter de chaque instant et d'apprécier le retour à la maison. « Avec la COVID, il est difficile de me projeter dans un avenir rapproché et de contempler un pro-

chain objectif. Pour le moment, j'anticipe le fait de revenir à la maison, à mon Chambly natal, de mettre des sourires dans mon quartier. » Elle se remémore ses étés, passés dans les camps de jour qu'elle a fréquentés, ou encore à jouer au soccer avec nulle autre qu'Alexandra Labbé. « Je connais la mairesse depuis qu'on a 15 ans! C'était le début du soccer à Chambly. On jouait dans des équipes mixtes et mon souvenir d'elle, c'est qu'elle avait autant de caractère que moi! », évoque-t-elle, touchée d'apprendre que la mairesse lui avait témoigné son soutien sur les réseaux sociaux. « Parfois, on me reconnaît de l'époque des camps de jour et on me dit que je n'ai pas changé! Les jeunes me reconnaissent et un peu comme pour mes élèves, j'espère les inspirer. J'espère avoir un effet positif auprès de ma communauté, tant dans le sport que dans ma ville. »

Question aux lecteurs

Avez-vous déjà réalisé un rêve en dépassant vos doutes?
journaldechambly.com

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
BOISVERT

Prothèse Fiber Force
Solution optimale pour des prothèses plus solides

- Résistante • Confortables
- Légères • Esthétiques

CONSULTATION GRATUITE

122 rue Ouellette,
Marieville

450
460-7590
www.votredenturo.com

1226008322-270121

PERFOMAX VOTRE CENTRE DE MÉCANIQUE
depuis 10 ans

<p>Changement d'huile</p> <p>À partir de 34,95\$</p>	<p>Alignement</p> <p>À partir de 70,95\$</p>	<p>Pose et équilibrage de pneus</p> <p>À partir de 50\$</p>
---	---	--

sur rendez-vous

2440, boul. Industriel, Chambly
450 447-5155
www.perfomax.ca

Jacqueline Simoneau aux Jeux de Tokyo

Un puissant duo olympique

Représentant le Canada en natation artistique aux Jeux olympiques de Tokyo, l'athlète chamblyenne Jacqueline Simoneau et sa coéquipière Claudia Holzner se sont classées en 5^e place en finale des épreuves en duo de natation artistique.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

C'est tout un spectacle que les Canadiennes ont offert au centre aquatique olympique, du 2 au 4 août derniers, faisant preuve de beaucoup d'assurance et de chimie lors de l'exécution de leurs routines inspirées de la culture japonaise. À défaut de pouvoir serrer dans leurs bras les membres de leur famille, c'est dans ceux de leur fier entraîneur, Gabor Szauder, que les deux nageuses se sont réfugiées après chaque routine en sortant de la piscine olympique.

Un hommage au Japon

Impressionnant le jury grâce à la puissance qu'elles ont démontrée tout au long des épreuves, à leurs poussées en

hauteur et à l'intensité de chaque geste et regard, rappelant le caractère théâtral des danses japonaises, Jacqueline Simoneau et Claudia Holzner ont signé leur meilleure performance de la saison et battu un record canadien lors de l'épreuve technique. « On a battu notre record de plus d'un point (...) on peut dire que l'on est sur un nuage, présentement », a déclaré l'olympienne de Chambly.

« Ce n'est vraiment pas mal du tout pour un début aux Jeux de Tokyo! », avait-elle confié au journal, peu de temps après la routine du duo libre. Tout en ayant la tête complètement à l'extérieur de l'eau, la jeune nageuse de 24 ans a réalisé des vrilles et des figures époustouflantes qui n'ont pas échappé au jury. « On est encore sur un nuage, ce que l'on vient de vivre semble surréaliste. On ne pourrait pas demander mieux, surtout avec l'année que l'on a eue et les obstacles à surmonter en raison de la COVID. On est extrêmement contentes », nous avoue la nageuse en entrevue.

Rappelons qu'en 2018, Jacqueline et sa partenaire avaient vécu une immersion culturelle en participant au projet



Fières de leurs résultats, Jacqueline Simoneau et Claudia Holzner ont sauté dans les bras de leur entraîneur. (Photo : courtoisie - Natation artistique Canada)

Kakehashi – un programme visant à promouvoir les échanges entre les peuples. Elles avaient ainsi pu s'imprégner de la culture japonaise et vivre avec une

famille locale dans les montagnes de Kyoto, ce qui a inspiré leur programme libre.



CENTRE DENTAIRE RUEL INC.

MAINTENANT UN CENTRE MULTI-SERVICES

VOTRE ÉQUIPE D'EXPÉRIENCE EN DENTUROLOGIE



Isabelle Lefebvre, d.d. Stéphanie Lefebvre, d.d.



- Prothèses complètes et partielles
- Prothèses sur implants
- Service de réparation

NOUVEAUTÉ: Implantologie

- Dentisterie générale et esthétique
- Chirurgie
- Orthodontie préventive
- Couronne et ponts sur implants
- Service d'urgence
- Blanchiment des dents

OUVERT DU
LUNDI AU
VENDREDI



Centre Dentaire Ruel
947, boul. Périgny, Chambly
centredentaireruel.com
450 447-4055

Lefebvre Denturologistes
lefebvre-denturologistes.ca
514 437-9933



Jeux olympiques - Haltérophilie

Les premiers JO de Leblanc-Bazinet

Qu'elle en soit ressortie sans médaille, c'est un rêve devenu réalité pour la Canadienne Rachel Leblanc-Bazinet, qui s'est classée au 3^e rang du groupe B des 55 kg, le 26 juillet dernier aux JO de Tokyo. L'haltérophile originaire de Richelieu, qui a vécu ses premiers Jeux olympiques en tant que participante, a terminé au 12^e rang dans la catégorie des moins de 55 kg grâce à un total de 181 kilos.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

« J'ai eu beaucoup de plaisir. Mon *mindset* en me rendant à Tokyo, c'était de profiter de mon expérience au maximum et d'avoir du plaisir tout au long des Jeux », relate d'emblée l'haltérophile.

« Si les Jeux avaient été en 2020, j'aurais eu l'intention de faire 20 kg de plus. »
- Rachel Leblanc-Bazinet

Compétitrice devant l'éternel, la Richeloise a grandi à travers sa présence à Tokyo et c'est avec une autre approche qu'elle a vécu l'expérience. « J'ai beaucoup évolué mentalement. Avec l'année que j'ai eue, j'ai réussi à faire la séparation entre la performance et ma santé mentale. Auparavant, j'étais axée sur la performance. J'ai réussi à mettre ça de côté et à *figurer* que, des fois, quand on ne va pas très bien, il y a autre chose que la performance. »

Une année difficile

Malgré l'état d'esprit serein quant à sa participation, Mme Leblanc-Bazinet se projette un destin différent de celui qu'elle vit si la COVID-19 n'avait pas fait entrave à sa route. « Je vis un sentiment mitigé. Si les Jeux avaient été en 2020, j'aurais eu l'intention de faire 20 kg de



Rachel Leblanc-Bazinet a participé aux Jeux olympiques pour la première fois. (Photo : courtoisie - Roger Bazinet)



Les amies Tali Darsigny et Rachel Leblanc-Bazinet se sont montrées très fières d'accéder aux JO de Tokyo, peu importe le résultat obtenu. (photo : réseaux sociaux)

plus. J'ai eu énormément de blessures, cette année. Ça a été pénible. Pour moi, juste d'avoir fait un total et d'avoir participé aux Jeux, ça me rend vraiment heureuse. »

Tali Darsigny

L'amie et collègue canadienne de Rachel Bazinet-Leblanc, Tali Darsigny, a, quant à elle, fini en tête du groupe B des 59 kg, devançant l'Allemande Sabine Beate Kusterer par un seul kilogramme, avec

son cumulatif de 199 kg. Elle a terminé au 9^e rang de sa catégorie.

En juin, lorsque les compères ont appris qu'elles étaient toutes deux qualifiées pour participer aux Jeux de Tokyo, la Richeloise avait publié une photo avec Tali Darsigny pour témoigner de la fierté de leur exploit. « Nous avons réussi en tant qu'équipe, dans le sport le plus individuel qui soit. Je ne pourrais être plus fière de nous deux! », avait alors

déclaré Rachel, remerciant également leur entraîneur, Yvan Darsigny, qui est aussi le père de Tali.

En rétrospective

À l'arraché, Rachel a soulevé 79, puis 82 kilos, mais a échoué à sa dernière tentative à 85 kilos. À l'épaulé-jeté, l'athlète de 32 ans a réussi à lever une charge de 99 kilos avant de rater deux fois des barres de 102 kilos.

À venir

Celle qui avait pris le 10^e rang à sa première compétition internationale dans le cadre des Championnats du monde universitaires de la FISU, en 2016, soit deux ans seulement après avoir commencé la pratique de l'haltérophilie, se promet une pause afin de guérir. Bien qu'elle ne croie pas prendre part à toute forme de compétition que ce soit d'ici les Fêtes, elle a, par la suite dans sa focalisation, les Jeux du Commonwealth, qui se dérouleront lors de l'été 2022.

Avec la collaboration de Chloé-Anne Touma.

LE JOURNAL
DE CHAMBLY

1668, avenue Bourgogne, bureau 204, Chambly
QC J3L 1Z1
450 658-6516

BUREAU DE L'ADMINISTRATION
1488, rue Montarville, Saint-Bruno
QC J3V 3T5
450 441-5300

Éditeur
Philippe Clair
pclair@versants.com

Adjointe administrative
Michèle Caya
mcaya@versants.com

Directrice ventes et solutions médias
Anne-Marie Clair
amclair@journaldechambly.com

Directeur de l'information
Frédéric Khalkhal
redaction@journaldechambly.com

Journalistes
Chloé-Anne Touma
catouma@journaldechambly.com
(Initiative de journalisme local)
Jean-Christophe Noël
jcnoel@journaldechambly.com
Frank Jr Rodi
frod@versants.com
Gabriel Provost
gprovost@versants.com

Correcteur
Charles DuBois

Coordonnatrices
Kathia Gagné
kgagne@journaldechambly.com

Conseillers ventes et solutions médias
Nathalie Jobin
njobin@journaldechambly.com

Infographistes
Denis Kiopini
Christine Burke
Carole Bouvier

Imprimerie
Transcontinental

Distribution
Publi-Sac

30 598 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

Initiative de journalisme local | Financé par le gouvernement du Canada

Canada

Fruiteraie Gadbois, Rougemont

Des bleuets qui font envie

Alors que le gel de mai à juin a fait perdre aux producteurs de bleuets une partie ou la totalité de leur production dans plusieurs régions du Québec, celle de la Fruiteraie Gadbois, à Rougemont, se porte à merveille et attire les cueilleurs.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Si la Fruiteraie Gadbois de Rougemont a été épargnée par le gel, c'est qu'elle est située sur un plateau en hauteur. « La production Gadbois n'a pas du tout été affectée par le gel, ce qui fait que cette année, elle est vraiment en abondance, aussi par le fait que son type de cultivars est favorable à la production de gros bleuets », a indiqué Steve Flanagan, président de Flanagan Relations publiques et porte-parole pour Tourisme Rougemont et ses entreprises agricoles membres, dont la Fruiteraie Gadbois.

Deux réalités opposées

En mai, on annonçait des dommages irréparables dans les champs agricoles

estriens. Au début du mois de juin, on rapportait qu'au Saguenay-Lac-Saint-Jean, jusqu'à 70 % des récoltes de bleuets sauvages avaient gelé et seraient perdues. « L'industrie du bleuet cultivé et l'industrie du bleuet sauvage, ce sont deux mondes complètement différents », nous explique Vincent Gadbois, copropriétaire de la Fruiteraie Gadbois. « Le bleuet sauvage du Lac-Saint-Jean représente plusieurs centaines de milliers de dollars par année. Les immenses bleuetières y sont aménagées en forêt ou en semi-forêt et la plante y est différente. Comme la mauvaise herbe, elle se multiplie par les racines et ne dépasse pas 12 pouces de hauteur. Chez nous, on parle plutôt de bleuet cultivé, d'une plante arbustive. L'arbuste perdure jusqu'à 40 ans, ses bleuets sont beaucoup plus gros et les plants atteignent jusqu'à six pieds de haut, ce qui est parfait pour la cueillette », indique M. Gadbois.

« Nous sommes sur le flanc sud du mont Rougemont, donc vraiment en altitude, ce qui fait que l'on est protégés contre les gels, comme ceux qui ont frappé cette année et qui ont affecté les autres bleuetières. » Selon M. Gadbois, si les



En raison de leur altitude, les bleuets de la Fruiteraie Gadbois ont été épargnés par le désastre causé par les périodes de gel connues au cours des derniers mois. (Photo : réseaux sociaux)

en raison de la densité de l'air. L'air froid étant plus lourd que l'air chaud, il s'accumule dans les cavités ou les endroits plus bas. « Une nuit vers la fin mai, à certains endroits, la température a chuté à -6°C. Ça a été catastrophique, non pas seulement pour les bleuetières, qui venaient de finir leur floraison au moment de leur croissance où ils sont le plus sensibles au froid, mais aussi pour les pommiers et les fraises à Rougemont. Dans la région, les pommes avaient un diamètre de 15 mm, la taille de petits pois. Je n'avais jamais vu ça et, pourtant, chez les Gadbois, on est pomiculteurs depuis cinq générations. Ce n'est pas la date de gel qui était exceptionnelle, mais c'est celle des cultures qui était en avance et qui justifie le phénomène », de préciser M. Gadbois.

Quant à la sécheresse connue en début de saison, qui a privé les agriculteurs de précipitations sur une période de deux mois, affectant bleuets et maïs, la Fruiteraie Gadbois s'en sort encore à bon compte. « On a un système d'irrigation que l'on dit « au goutte-à-goutte » pour nos pommiers et plants de bleuets, qui a pallié le problème du manque d'averses. »

**« Nous sommes sur le flanc sud du mont Rougemont, donc vraiment en altitude, ce qui fait que l'on est protégés contre les gels (...) »
- Vincent Gadbois**

gels affectent surtout les terres agricoles plus basses, c'est particulièrement

Notre territoire public

Le partager entre amis, c'est oui.

Se l'approprier pour de bon, c'est non.

Tout le monde peut profiter des terres publiques. Pour connaître les obligations et les règlements liés à l'occupation du territoire, consultez la page Quebec.ca/partage-territoire

TQ @ Octave Albert, Lanaudière

CENTRE DENTAIRE FAMILIAL DU RICHELIEU

Dr Jean Alexandre Côté
Dr Nicolas Laliberté
Dre Valérie Laliberté
Dre Aurore Fonderflick
CHIRURGIENS-DENTISTES

Des soins tout en douceur

Technologie CEREC :

- Dentisterie assistée par ordinateur à la fine pointe de la technologie
- Confection de couronnes en un seul rendez-vous

- service complet de dentisterie générale et esthétique
- chirurgie (dent de sagesse et greffe)
- traitement de canal
- service de prothèses
- couronnes, facettes et ponts
- blanchiment
- traitement de gencive
- urgence

ON AIME CE QUE L'ON FAIT

450 447-7776
1300, chemin des Patriotes
Richelieu

centredentairerichelieu.com

1226009538-270121

La brigade en renfort de la vaccination contre la COVID

La Direction de santé publique de la Montérégie multiplie ses efforts en collaboration avec les équipes des CISSS de la Montérégie pour accroître la couverture vaccinale de la population contre la COVID.

Depuis le début de l'été, une brigade accompagne les équipes de vaccination mobile des CISSS qui se déploient dans les quartiers, sous des chapiteaux, à l'aide d'un vaccibus ou de roulotte afin d'inviter les gens du quartier à se faire vacciner. La brigade installe des affiches, fait du porte-à-porte et va à la rencontre des gens pour leur donner des informations fiables sur la vaccination et répondre à leurs questions. Elle accompagne aussi les équipes de vaccination mobile lors d'événements

publics. La brigade peut même orienter les gens vers les centres de vaccination ou prendre rendez-vous pour eux. « Actuellement, 86,1 % des personnes de 12 ans et plus en Montérégie ont reçu une dose de vaccin et 67,1 % sont considérées adéquatement vaccinées. Nous sommes heureux de constater que la majorité de la population a reçu ses deux doses de vaccin, mais nous devons absolument accroître la couverture vaccinale compte tenu de la présence du variant Delta qui est très contagieux. C'est pour cela que la brigade et les équipes de vaccination mobile nous permettent d'intensifier nos efforts en facilitant l'accès à la vaccination, notamment dans les secteurs du territoire où les gens sont moins vaccinés, ce qui contribue à accroître

le nombre de personnes qui sont adéquatement protégées », note Dre Julie Loslier, directrice de santé publique de la Montérégie.

Actuellement, plus de 1,7 million de doses de vaccin contre la COVID ont été administrées en Montérégie. Nous invitons la population à prendre rendez-vous ou à se présenter à l'une des cliniques sans rendez-vous pour recevoir une première ou une deuxième dose. « Les deux doses de vaccin sont essentielles pour nous permettre d'être adéquatement protégés contre la COVID », précise Dre Loslier.

Pour connaître les horaires de vaccination en Montérégie, nous vous invitons à consulter le portail [https://www.san-](https://www.san-temonterege.qc.ca/conseils-sante/coronavirus-covid-19)

[temonterege.qc.ca/conseils-sante/coronavirus-covid-19](https://www.san-temonterege.qc.ca/conseils-sante/coronavirus-covid-19). La santé publique publie chaque semaine des informations et des données sur la pandémie, sur sa page Facebook que vous pouvez consulter à l'adresse suivante : <https://www.facebook.com/DSPMonteregie/>

Direction de santé publique de la Montérégie

Le masque de qualité pourra être retiré à l'extérieur en période de chaleur extrême

La Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) déclare que le port du masque de qualité n'est pas obligatoire dans les milieux extérieurs même si la distanciation physique d'un mètre ne peut être respectée, lorsqu'un avertissement de chaleur¹. Cette autorisation temporaire de retirer le masque se termine lorsque les températures reviennent à la normale, c'est-à-dire sous les 30 degrés Celsius, lorsque émis par Environnement Canada.

Considérant que le port prolongé du masque de qualité peut exacerber les inconforts liés à la chaleur, il est recommandé de permettre des pauses plus fréquentes et de prévoir des lieux et des moyens de rafraîchissement. Vous pouvez consulter la documenta-

tion de la CNESST en vigueur (Coup de chaleur | Commission des normes de l'équité de la santé et de la sécurité du travail - CNESST (gouv.qc.ca) et la fiche de l'Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail (www.irsst.qc.ca/covid-19/avis-irsst/id/2729/y-a-t-il-un-risque-a-porter-un-masque-en-contexte-de-chaleur-en-milieu-de-travail), qui propose des solutions pour améliorer le confort.

Cette annonce, faite à la suite de discussions et en collaboration avec la Direction de la santé publique, est liée au contexte sanitaire. Les normes réglementaires qui prévoient une obligation de porter un masque à titre d'équipement de protection individuelle, sans égard à la COVID-19 (ex.

présence d'amiante ou de silice), continuent de s'appliquer.

« En raison des périodes de canicule estivales et des risques liés à la chaleur excessive, nous avons pris la décision, en collaboration avec la CNESST et les autorités de santé publique, de tolérer le retrait du masque de qualité sur les lieux de travail. La mesure annoncée aujourd'hui ne s'applique que lors des jours déclarés de canicule. Bien que plusieurs allègements aient été annoncés récemment, il faut agir avec précaution. Il en va de la santé et de la sécurité de tous. »

- Jean Boulet, ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale et ministre responsable de la région de la Mauricie

« L'assouplissement annoncé aujourd'hui permettra, lors de périodes de canicule, de continuer à agir en prévention en évitant les coups de chaleur. Il faut toutefois continuer à appliquer les différentes mesures de prévention requises pour garder sous contrôle la propagation de la COVID-19. À ce chapitre, la CNESST est là pour vous accompagner au regard des mesures sanitaires, afin de rendre les milieux de travail toujours plus sains et sécuritaires. »

- Manuelle Oudar, présidente du conseil d'administration et chef de la direction de la CNESST



Une randonnée à vélo

Le Club cycliste de Chambly a apprécié une randonnée ensoleillée dans le coin de Saint-Hyacinthe pour profiter de la région.

(Photo : Robert Gervais)

Bilan routier des vacances de la construction

Un bilan routier plus lourd, cette année

La Sûreté du Québec a fait le bilan routier des vacances de la construction. Plus d'infractions ont été enregistrées cette année comparativement à l'an passé.

Les vacances de la construction sont toujours synonyme de déplacements. Depuis deux ans, les trajets en voiture pour découvrir ou redécouvrir la province ont la cote, avec une pandémie qui perdure et rend plus difficile les voyages à l'étranger.

Ces vacances au Québec se font ressentir sur les routes, avec des accidents plus nombreux cette année en comparaison avec 2020.

De nombreuses opérations policières de la Sûreté du Québec se sont tenues, du 16 juillet au 1^{er} août, sur l'ensemble du territoire.

Au total, ce sont 19 983 constats d'infraction au Code de la sécurité routière qui ont été remis durant cette période. Notons que sur ce même nombre, plus de 11 854 constats de vitesse ont été octroyés. Par ailleurs, 1 168 contrôles routiers ont été établis afin de vérifier la capacité de conduite affaiblie

par l'alcool, la drogue ou une combinaison des deux. Sur les 405 usagers qui ont été soumis à l'appareil de détection approuvé ou aux épreuves de coordination des mouvements, 313 personnes ont été arrêtées relativement à la capacité de conduite affaiblie.

Plus de décès

Par ailleurs, 532 collisions avec dommages corporels sont survenues cette année, comparativement à 510 à pareille date l'an dernier. Malheureusement, 11 décès dans 11 collisions mortelles sont survenus sur le territoire desservi par la Sûreté du Québec au cours de cette période. Il s'agit de deux décès de plus que l'année dernière (9 décès en 9 collisions mortelles).

Rappelons que la vitesse, la distraction ainsi que la conduite avec les capacités affaiblies demeurent les trois principales causes de collision.

En Montérégie

Pour la région de la Montérégie, une collision mortelle et 74 collisions avec blessés sont survenues durant cette période, comparativement à une collision mortelle et 46 collisions avec blessés pour l'année précédente.



Ce sont 2 427 constats d'infraction et 34 arrestations qu'ont effectué la SQ lors des vacances de la construction. (Photo : archives)

Les policiers de la Sûreté du Québec de la région de la Montérégie ont remis 2 427 constats d'infraction et procédé à l'arrestation de 34 personnes pour conduite avec les capacités affaiblies.

« Pour plusieurs Québécois, les vacances se poursuivront au cours du mois d'août. La Sûreté du Québec tient à leur rappeler de rester prudents, tant sur la route que lors de leurs activités récréo-

touristiques. La thématique de l'Opération vacances de la construction demeure pertinente en tout temps et en tout lieu : la sécurité ne prend pas de vacances! En collaboration avec ses partenaires, la Sûreté du Québec maintiendra ses efforts de sensibilisation et d'intervention sur l'ensemble du réseau routier, en sentier et sur l'eau », a rappelé l'autorité policière dans un communiqué. (FK)

un nouveau mots-croisés
TOUS LES JOURS

MOTS-CROISÉS EN LIGNE

Visitez notre site Web au
www.journaldechambly.com/mots-croises

1226010181-020621

UN EMPLOI LOCAL

C'est génial!

À LA RENCONTRE DE NOS EMPLOYEURS LOCAUX

EMPLOILOCAL.CA

Centre Hydromassage Canin : Passionné(e) par le bien-être des chiens

Le Centre Hydromassage Canin est l'endroit par excellence pour la santé physique et psychologique de votre compagne dans une atmosphère douce, chaleureuse et relaxante. Véronique est à la recherche de la perle rare pour compléter son équipe de toiletteuse. Tu es une personne fiable et passionnée par le bien-être des chiens ? c'est l'endroit idéal pour toi !



Envoie ta candidature à Véronique sur emploilocal.ca

Prévost : Emploi en manufacture du lundi au vendredi

Prévost est le chef de file dans le domaine de l'aluminium architectural. L'équipe Prévost vous propose un milieu de travail agréable et surtout sécuritaire. Tu aimerais participer à la réalisation de grands projets innovateurs avec eux ? Crée ton avenir chez Prévost dès maintenant et contribue à la réalisation de projets architecturaux d'envergure.



Envoie ta candidature à Claude sur emploilocal.ca

J.G. Rive-Sud Fruits et Légumes : Une ambiance de travail décontractée.

Situé au 1963 Rue Patrick Farrar à Chambly, J.G. Rive-Sud Fruits et Légumes se place parmi les chefs de file de l'industrie dans la distribution de fruits et légumes. Vous êtes à la recherche d'un emploi stimulant avec des collègues dynamiques ? JG est assurément l'endroit idéal pour vous !



Envoie ta candidature à Joanne sur emploilocal.ca

Ville de Chambly : Un milieu de travail agréable et harmonieux

La Ville de Chambly propose des emplois de qualité, dans un milieu de travail agréable et harmonieux, tout en offrant une gamme complète d'avantages sociaux. La municipalité est actuellement à la recherche de brigadier(ère) scolaire, d'un(e) secrétaire de soutien administratif et de réceptionnistes. Applique dès maintenant !



Envoie ta candidature à Julie sur emploilocal.ca

UNE INITIATIVE DE



EN COLLABORATION AVEC



Envoie ta candidature à plusieurs employeurs en un seul clic!

trouvetonemploici.com

450 658-7598 | info@ccibc.qc.ca |



Info-citoyen



AGENDA

Assemblée du conseil

31 août, 7 septembre

19 h 30

Dépôt des résidus domestiques dangereux (RDD)

3 septembre

Collecte des encombrants

7 septembre - secteur est

14 septembre - secteur ouest

Fête du Travail

6 septembre

Bureaux administratifs et bibliothèque fermés



écocentre
VILLE DE CHAMBLY

Ouvert les vendredis et samedis,
de 8 h à 15 h.

Détails : ville.chambly.qc.ca/ecocentre

PARTICIPATION PUBLIQUE : trois façons de donner votre opinion

Première boîte à idées virtuelle !



Une première boîte à idées virtuelle a été lancée afin de s'inspirer de l'imagination des citoyens et concrétiser des projets à leur image. Il suffit d'aller sur le site ville.chambly.qc.ca (Participation publique/ Boîte à idées virtuelle)

avant le 13 août et répondre à la question : *Si la Ville de Chambly décidait d'organiser un troisième budget participatif en 2022, quel grand thème suggèreriez-vous ?* Le thème sélectionné permettrait ensuite d'inviter les gens à déposer des projets concrets sur la thématique retenue.

Tableau à idées



Jusqu'au 17 août, les citoyens et abonnés qui transitent par la bibliothèque municipale sont invités à alimenter ce nouveau tableau en y ajoutant une note autocollante sur laquelle ils auront inscrit le mot qui, à leur avis, décrit le mieux Chambly, avec leur prénom et leur âge.

Cette consultation ludique, ouverte à tous, procurera une foule de pistes et d'idées intéressantes, qui inspireront l'équipe municipale dans différents projets. Celui-ci est accessible selon les heures d'ouverture de la bibliothèque municipale.

Sondage sur les communications municipales

Un sondage portant sur les communications municipales est accessible jusqu'au 19 août par le biais du site ville.chambly.qc.ca (Participation publique). On souhaite notamment connaître l'utilisation et la pertinence des différents outils de communication, le type d'information souhaitée et les préférences. Les résultats permettront au Service des communications et relations avec les citoyens d'orienter ses actions et prises de décisions et définir les besoins des citoyens en matière d'outils de communication afin de bien véhiculer les sujets importants. Une version imprimée du sondage est disponible à la réception du Centre administratif et communautaire (56, rue Martel) et du Pôle culturel de Chambly (1625, boul. De Périgny).

Information : 450 658 8788,
participation.publique@ville.chambly.qc.ca



AUTOMOBILISTES RALENTISSEZ, ILS SONT DE RETOUR ...



Pour une rentrée scolaire sécuritaire

La Ville de Chambly souhaite une excellente rentrée scolaire en toute sécurité aux élèves de la municipalité ainsi qu'à leur famille. On rappelle aux automobilistes l'importance de respecter la signalisation et le *Code de la sécurité routière*. Les parents sont aussi invités à sensibiliser leurs enfants aux bons comportements à adopter ainsi qu'aux dangers possibles lorsqu'ils sont en déplacement en visitant le site Internet de la municipalité.



L'été n'est pas terminé ! Avez-vous profité des installations de *Destination Vieux-Chambly* ? Une balade en soirée sous les lumières et les étoiles sur la promenade Samuel-De Champlain, un petit coup de fraîcheur sous le brumisateurs à la place de la Seigneurie, une pause méritée sur les chaises géantes devant le bassin de Chambly ou les chaises longues au parc des Ateliers, un pique-nique sur une table colorée sous une maisonnette confortable; les options sont multiples pour profiter pleinement du secteur en période estivale ! De plus, le Pôle culturel de Chambly propose toujours son *Photobooth urbain* et son concours *Cherche et trouve*. Ne manquez pas la dernière semaine d'activités du Festi-parc avec quatre soirs de spectacles gratuits. Passez faire un tour au Centre nautique Gervais-Désourdy pour une location d'embarcation. Utilisez les installations sportives, la piscine extérieure ou les jeux d'eau accessibles gratuitement dans la municipalité. Visitez le site ville.chambly.qc.ca/programmation pour trouver des idées d'activités.

450 658-8788
ville.chambly.qc.ca



CHRONIQUE COMMANDITÉE

STORES

Parent
Depuis 1916

STORES
& *Design*

PROMOTION

Toiles solaires collection
ELEMENT

rabais de **45%**

Toiles opaques Collection
OPAQUE RÉGULIER

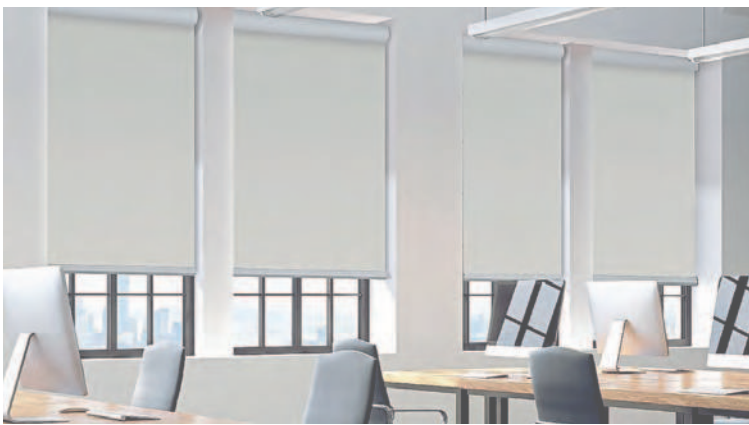
rabais de **30%**

* Obtenez jusqu'à 45% de rabais sur nos toiles solaires, opaques, translucides et décoratives. Pour un temps limité.

HABILLAGE DE FENÊTRE : CRAQUEZ POUR LES TOILES À ROULEAU OPAQUES ET SOLAIRES!

Que vous souhaitiez préserver l'intimité dans votre nouveau logement, refaire la décoration de votre restaurant ou modifier la vocation d'une pièce, notamment, les toiles à rouleau sont assurément des options à envisager pour vos fenêtres. Voici les principales caractéristiques des modèles opaques et solaires.

TOILES OPAQUES



D'allure fonctionnelle et épurée, la toile opaque est tout indiquée pour une salle de cinéma ou de conférence, une garderie ou une chambre à coucher. En plus d'offrir une obscurité optimale, elle permet de gérer la chaleur dans la pièce, puisqu'elle bloque la totalité des rayons du soleil. Et qui dit « opacité » dit « intimité à 100 % »! Ainsi, il vous suffit de descendre complètement la toile (aucune position intermédiaire possible) pour vaquer à vos occupations à l'abri des regards indiscrets bien entendu, vous n'aurez en contrepartie pas vue sur l'extérieur.

Offerte en vinyle, un tissu lavable et facile à entretenir, la toile opaque convient aux petits budgets : il s'agit en effet de notre produit le plus abordable. Son éventail de couleurs et de finis est plus restreint que celui des stores alternés, mais elle peut former une combinaison gagnante avec les rideaux de votre choix. Vous pourriez entre autres la jumeler à un voilage léger couvrant tout le mur de votre chambre.

Enfin, notez que vous pouvez aisément installer vous-même la toile opaque et que ses composantes sont simples à remplacer en cas de bris.

TOILES SOLAIRES



Vous possédez un solarium ou un local commercial (institutionnel, restauration, bureau, etc.) doté de fenêtres extragrandes? Vous aimerez les toiles solaires! Conçues pour contrer l'éblouissement et la chaleur intense sans obstruer la vision sur l'extérieur, celles-ci sont adaptées pour couvrir de larges surfaces (jusqu'à 144 po x 120 po). Elles présentent également un look moderne qui convient parfaitement aux constructions neuves.

Outre leur système aux premières lignes pour la gestion de la lumière et de la chaleur, les toiles solaires proposent plusieurs systèmes de remontée : manuel standard ou motorisation. Diverses finitions (sans cassette, fascia, cassette, cassette recouverte de tissu) sont aussi possibles selon l'apparence recherchée.

Pour en savoir plus sur les toiles à rouleau opaques ou solaires, visitez notre site Web ou passez nous voir en magasin. Nous nous ferons un plaisir de répondre à vos questions et de vous suggérer des produits convenant à vos besoins!

Service d'achat à domicile gratuit

3324, boul. Taschereau, Greenfield Park
721, Chemin du Grand-Bernier N., Saint-Jean-sur-Richelieu,
1727, Boulevard de Périgny, local 5, Chambly,
139, rue Pierre Paradis, Saint-Alphonse-de-Granby
storesparent.com

Tourisme Rougemont

L'agriculture,

Certains diront que la plateforme TikTok n'a pour but de divertir. Chez Tourisme Rougemont, on n'est pas de cet avis, puisqu'on y a choisi cet outil pour faire la promotion de l'importante activité agricole rougemontoise, au travers de capsules pédagogiques. Joignant l'utile à l'agréable, l'initiative vise à intéresser les jeunes aux métiers de l'agriculture.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

L'association, qui représente plus de 25 entreprises, a un peu moins d'une vingtaine de vidéos à son actif, présentement diffusées sur la plateforme TikTok et bientôt dans la section jeunesse de son site Internet. Certaines capsules mettent en vedette la comédienne émergente Sarah Brodeur, qui, choisie comme ambassadrice pour son dynamisme, vous y apprend notamment que les framboises sont riches en fer, en calcium et en magnésium, qu'au Verger Cammia, on cultive la camerise de sorte Aurora, et qu'à la Fruiterie Gadbois, les

bleuets sont faciles à cueillir et bien plus gros que les bleuets sauvages.

« C'est le réalisateur (Michel St-Jean) qui m'a présenté Sarah. On a trouvé qu'elle avait une bonne voix et qu'elle était très démonstrative, en plus d'inspirer la jeunesse. On s'est dit qu'elle avait tout ce qu'il fallait pour porter le message et interpeller les jeunes. On a envisagé de faire des producteurs les ambassadeurs animant les capsules, mais on s'est dit qu'il valait peut-être mieux travailler avec quelqu'un qui a l'expérience des caméras et de ce genre d'exercice, et qui serait disponible pour en produire sur une base régulière afin d'assurer la continuité des tournages, chose qui aurait été difficile pour les agriculteurs, déjà occupés par leur propre travail. »

Attirer les jeunes

« L'idée est venue des discussions que l'on avait eues avec la Caisse Desjardins de Rouville, un partenaire sans qui rien n'aurait été possible », entame Steve Flanagan, porte-parole pour Tourisme Rougemont, en entrevue avec le journal. « On vise à mettre en valeur les métiers de l'agriculture et à mettre en place des



ROUSSEAU TALBOT NOTAIRES & ASSOCIÉ S.A.

Notaires et Conseillers juridiques / Notaries and Legal Advisers

Cessionnaire du greffe d'Andrée Rousseau

NOS SERVICES

- Convention conjoints de fait
- Immobilier (achat et financement)
- Testament et succession
- Procuration et mandat en prévision de l'incapacité
- Homologation de mandat et vérification de testament
- Tutelle et curatelle
- Célébration de mariages civils
- Corporatif



M^{me} France Rousseau M^{me} Marie-Hélène Talbot

2010, avenue Bourgogne, CHAMBLY | 450 658-4090 | www.notaireschambly.ca

122-6009802-170321

1226009788-170321

CENTRE DE CRISE ET DE PRÉVENTION DU SUICIDE DU HAUT-RICHELIEU-ROUVILLE



Parler du suicide sauve des vies

Pour toi ou pour un proche.
TU N'ES PAS SEUL!

1 866 APPELLE (277-3553) ligne 24/7, gratuite et confidentielle

« cool » à Rougemont

contenus pédagogiques, à la fois amusants et informatifs, pour les jeunes du secondaire et les jeunes adultes, grâce à TikTok. Dans la section jeunesse, non seulement il y aura les capsules TikTok, mais il y aura aussi une fiche informative. On parle peu d'agriculture à l'école. Nous avons déjà des retours des jeunes et des professeurs, qui nous guident sur les contenus pour que ça puisse servir et que la section jeunesse devienne un outil pour pallier ce manque au cursus scolaire. Je pense qu'il y a un intérêt pour l'achat local, de façon globale, pour connaître les producteurs. On a l'idée de joindre les jeunes avec le développement durable, le réchauffement climatique, les produits du terroir. » La série de capsules a aussi pour objectif de valoriser les métiers de l'agriculture auprès de jeunes qui désirent s'orienter dans cette voie professionnelle en tant que la relève souhaitée.

Les petits fruits mis en vedette

En ce moment, les thématiques des capsules s'orientent autour des fruits et légumes, qui ont bien poussé, et vite, sur le territoire, comme les fraises et la camerise. « L'objectif est de couvrir les activités du territoire à l'année longue.

Présentement, on en est aux bleuets et, bientôt, ce sera au tour de l'ail. Après cela, on fera des capsules sur le maïs, les pommes, les vignes et le type de raisins que l'on a au Québec, puis sur comment on fait du jus, etc. »

TikTok, un choix stratégique

« Le potentiel à exploiter de la plateforme TikTok nous a intéressés. Très peu d'organisations touristiques québécoises sont présentes sur la plateforme. Notre proposition en est d'autant plus innovante. C'est une plateforme qui est de plus en plus utilisée dans le monde, incluant au Québec, et c'est populaire auprès des jeunes du secondaire. C'est d'ailleurs mon fils de 14 ans qui a attiré mon attention sur TikTok et sur son potentiel pédagogique, car il suit un médecin français qui y publie des capsules informatives. En moins d'une minute, il montre à ses abonnés "c'est quoi, un cœur", etc. Au Québec, une femme médecin utilise aussi la plateforme pour diffuser du contenu informatif. Si ça marche dans le domaine de la santé, pourquoi pas en agriculture? », amène le porte-parole, qui reconnaît que le mouvement français "AgriCOOLture" a aussi été source d'inspiration. « Les

autres réseaux sociaux, tel qu'Instagram, sont sollicités davantage pour montrer de belles choses que pour diffuser du contenu informatif audiovisuel, qui passe mieux par TikTok. On a aussi commencé à diversifier nos contenus pour habituer l'algorithme à nous aimer et à générer plus d'attention pour les agriculteurs de la région. »

Selon M. Flanagan, la plateforme TikTok serait un moyen efficace d'atteindre les jeunes, puisque le contenu qu'elle propose est diffusé dans un format qui se veut tout sauf intimidant. « Le concept de livrer l'information dans une vidéo ludique d'une minute ou moins est séduisant, puisque cela permet d'avoir suffisamment de temps pour attirer l'attention d'un jeune et lui transmettre beaucoup d'information, pour qu'au terme de la capsule, il ait appris quelque chose, que ce soit le nombre de pommes ou de tomates qu'il y a au Québec, par exemple, ou tout autre chose », observe M. Flanagan.

À ce jour, ce sont quelques centaines de vues qui ont été générées pour chacune des vidéos produites. Des tournages sont prévus pour les mois d'août, sep-



Tourisme Rougemont produit des capsules mettant en vedette la comédienne Sarah Brodeur pour apprendre aux jeunes des notions propres aux métiers de l'agriculture. (Photo : capture d'écran)

tembre et octobre. Toutes les capsules seront éventuellement proposées dans la section jeunesse du site de Tourisme Rougemont. Rappelons que l'association a également développé un partenariat avec l'entreprise Hoppin' World, dont le module téléchargeable sur Oculus Go permet de visiter les vergers de Rougemont grâce à la réalité virtuelle.

20-21-22
AOÛT 2021

AU PROGRAMME : Vente-trottoir • Musique • Animations et plus encore !

LES FÊTES DE SAINT-LAMBERT

Sur l'avenue Victoria

Présentées par:

PUBLICITÉ

J'achète un livre québécois

La journée spéciale **Le 12 août**, j'achète un livre québécois, permet de mettre en lumière toute la richesse de la littérature québécoise et le grand talent de nos auteurs et illustrateurs d'ici. Il faut en être fier et je vous invite à encourager nos libraires de la région en vous procurant un livre québécois lors de cette journée spéciale ou dès que vous en aurez l'occasion.

Plonger dans un livre, c'est partir à la rencontre de personnages fascinants, c'est voyager à travers les pages et faire la découverte d'histoires fabuleuses. La lecture permet d'éveiller nos sens, de stimuler notre imagination et de développer notre curiosité.

Prendre le temps de lire, et ce peu importe notre âge, est synonyme de plaisir.

Notre littérature québécoise propose une grande diversité de styles et de genres pour plaire à tous. Chacun peut y trouver son compte, soit avec un livre jeunesse, un roman ou une bande dessinée, tant de possibilités offertes avec les livres d'ici.

Le 12 août, j'achète un livre québécois et j'encourage un libraire québécois.

Bonne lecture!

JEAN-FRANÇOIS
ROBERGE

Député de Chambly

Suivez votre député en action!

Coupe des jeunes éleveurs 2021

Eva qui murmurait à l'oreille des vaches

Du haut de ses dix ans, la jeune Eva Daignault a de quoi être fière et de qui tenir. La productrice laitière en devenir et sa jeune vache, nommée Tempête, ont participé à la Coupe des jeunes éleveurs 2021 dans la catégorie Génisse junior.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com



Du haut de ses dix ans, Eva Daignault raconte comment elle s'occupe de sa génisse en tant qu'éleveuse à la ferme de sa famille. (Ph)

Ce concours d'envergure, organisé par Sollio Agriculture à l'image de celui des Jeunes ruraux du Québec, s'adresse à la relève des éleveurs de bovins laitiers et vise à les exposer aux réalités et aux pratiques du métier, au travers d'une expérience enrichissante et locale.

Le journal est allé à la rencontre d'Eva et de sa génisse, à la ferme familiale Daignault, à Saint-Mathias-sur-Richelieu, pour entendre la jeune éleveuse raconter son expérience et se prononcer sur ses ambitions de carrière. « C'est la troisième fois que je participe à un concours comme celui-ci, mais ma deuxième fois à la Coupe des jeunes. Quand je serai grande, je serai productrice laitière! », annonce avec assurance la fillette de dix ans, qui suivra les traces de ses parents. « Ce sont surtout les traces de son père, car moi, je suis une fille de la ville, mais je ne pourrais être plus fière d'elle! », de préciser sa maman, Christine Aubin.

Chacun chez soi

En raison de la COVID-19, la compétition n'a pu avoir lieu sur le même terrain d'exposition en présentiel. C'est donc à même la ferme de chaque candidat et son animal qu'ont eu lieu les jugements. « Cette façon de procéder évite les risques de propagation, élimine les frais de transport et offre plus de confort aux enfants et aux bêtes présentées, puisque le lieu d'exposition en est un familier et moins intimidant », explique Mélanie Dubuc, agronome pour la Coop des Montérégiennes, une division locale du Groupe Sollio.

Les jugements s'étendaient sur trois jours. Des juges sont allés à la rencontre de chacun des éleveurs novices de la Montérégie, du 21 au 23 juillet, pour procéder à leur évaluation en deux volets : d'abord, les qualités de l'éleveur, ensuite, celles de l'animal. « C'est vraiment un concours de beauté des bovins. Il faut que le jeune montre qu'il a la bonne attitude et qu'il sait faire marcher son animal. Puis, on observe si l'animal présente les qualités d'un bovin laitier qui vivra longtemps au sein du troupeau, s'il a de bonnes pattes, un bon dos et la capacité de bien se nourrir », relate Mme Dubuc. « Dans la catégorie d'Eva et de sa génisse, ce sont en tout dix jeunes éleveurs et leurs bêtes respectives, répartis sur trois fermes du territoire, incluant sept candidats d'une seule et même famille, qui ont participé. »

Une expérience qui en vaut la peine

Bien qu'Eva et Tempête ne se soient pas classées dans le top des trois finalistes, la jeune aspirante a acquis beaucoup d'expérience et relevé tout un défi en présentant au concours une génisse dont elle s'occupait depuis seulement un mois, dû à un changement de dernière minute. « Au départ, Eva avait

tinité, les jeunes peuvent être engagés par de gros éleveurs d'élite et présenter leurs animaux dans les concours. »

Un talent naturel

Au cours d'une journée typique, Eva donne du foin à sa génisse, la flatte et la brosse. « Lorsqu'elle s'est habituée à moi, je lui fais faire de petits tours dans le box pour qu'elle sache comment ça marche. Après ça, je la sors, l'attache et lui donne le temps de s'acclimater au contexte, puis je vais la promener dans l'étable, puis dehors si tout va bien. Je la tiens en laisse, un peu comme un chien, pour qu'elle s'habitue au gazon et à son environnement. Puis, en temps normal, je répète avec elle pour le concours. Tempête me reconnaît, elle est gentille avec moi. Quand je m'approche d'elle, elle s'excite un peu, car elle croit que je vais la sortir, mais lorsque je la flatte, elle se calme. Je n'ai pas de truc particulier, ça se fait naturellement! », de reconnaître Eva. « Elle est la seule à avoir ce rapport privilégié avec Tempête. Si moi, je l'approche, elle m'envoie promener », d'amener Christine. « Eva a un talent naturel avec les animaux, même avec les vaches difficiles. Elle aime toutes les bêtes et aimerait avoir un poney. Elle a assisté et même participé à des naissances, dont celle de Tempête. Elle sait faire des vaccins et même se servir d'une vèleuse pour aider lors des mises-bas. » Sa fille acquiesce et poursuit : « Je continue d'être présente pour les vaches dont je me suis occupée, même si je ne pratique plus avec elles. »

Face aux préjugés

Bien qu'elle connaisse beaucoup de succès et de reconnaissance pour son implication à la ferme, Eva raconte que plus jeune, elle se faisait agacer à l'école en raison des préjugés entretenus à l'égard des fermiers. « De toute façon, ce que les gens pensent ne m'affecte pas. Et aujourd'hui, on ne m'embête plus du tout avec ça », de conclure l'enfant. « Une fois, je suis allée chercher ma fille en tracteur. Envieux, les petits gars qui se moquaient d'elle se sont vite ravisés! », raconte Christine.

« Quand je serai grande, je serai productrice laitière! »
- Eva Daignault

choisi Orange, notre plus belle génisse en termes de conformation, née en mars. Or, en vieillissant, elle est devenue agressive et difficilement contrôlable. Alors, pour ne pas complètement gâcher son expérience, on a décidé de changer de génisse trois semaines avant le jugement. On a choisi Tempête, qui est née le 4 avril, parce qu'elle était douce, mais elle n'était pas de taille face aux vaches des compétiteurs et était déjà âgée de deux mois », raconte la maman d'Eva. « Même si sa génisse n'a pas tout ce qu'il faut pour le concours, on s'est dit qu'il valait le coup pour Eva d'y participer, ne serait-ce que pour l'expérience. Grâce à ce genre d'opportu-



De retour dans nos locaux!

Service gratuit!

240, boul. Fréchette, bureau 210
Chambly QC J3L 2Z5

545, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, bureau 301
Belœil QC J3G 4H8

450 447-4037
www.tandem-emploi.org

CV et lettre de présentation

Pratique d'entrevue

Bilan de compétences

Accompagnement personnalisé

Nos activités respectent les consignes sanitaires

« Ma conseillère m'a fait sortir de ma zone de confort et, par l'application de ses techniques innovantes, j'ai maintenant mon emploi de rêve. » Méliissa R. - Cliente

Avec la participation financière de:



1226010475-110821

Tribunal administratif du travail

Rejet de la demande de Michel Larose



Michel Larose a été directeur général de la Ville de Chambly de 2017 à 2019. (Photo : archives)

Le Tribunal administratif du travail (TAT) a rejeté, en juillet dernier, la demande de révision déposée par l'ancien directeur général (DG) de la Ville de Chambly, Michel Larose, à la suite de son congédiement.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Le 15 décembre 2020, Michel Larose avait déposé une requête en révision de la décision du TAT rendue le 17 novembre 2020. Il avait été possible de lire au sein de cette décision, rendue par le juge François Demers, que « le Tribunal conclut que la plainte doit être rejetée d'abord parce que la destitution de M. Larose est sage et bien fondée en raison de son défaut d'assumer pleinement les responsabilités du poste de directeur général. Ensuite, la réintégration du directeur général précédent à la suite de la décision du Tribunal rendait impossible la poursuite de l'emploi de M. Larose dans ce poste ».

Retour sur le congédiement

Le congédiement de l'ancien DG était survenu le 31 mai 2019, alors que M. Larose était en congé de maladie et que la Ville était sous tutelle. La Commission municipale du Québec

(CMQ) et la Municipalité avaient écrit une lettre à M. Larose pour l'informer de sa fin d'emploi. Cette lettre mentionnait qu'il avait utilisé une carte de crédit et un véhicule à des fins purement personnelles en contravention avec le Code d'éthique et de déontologie des employés de la Ville; qu'il avait commis des fautes graves en approuvant des travaux supplémentaires sans l'autorisation du conseil municipal; qu'il avait omis d'aviser le conseil de la suspension d'un employé, ce qui a « compromis l'intégrité du processus d'exécution des contrats de construction de la Ville ».

« Le Tribunal conclut que la plainte doit être rejetée d'abord parce que la destitution de M. Larose est sage et bien fondée. » - TAT

Histoires de DG

Parallèlement, le 24 mai 2019, la CMQ avait adopté une résolution réintégrant Jean Lacroix à titre de directeur général de la Ville. Puis, lors de l'assemblée publique du 3 novembre 2020, Jean-François Auclair, directeur général par intérim depuis plus d'un an à l'époque, avait finalement reçu la confiance des élus pour être nommé officiellement directeur général de la Ville de Chambly.

INFO PHARMACIE

CHRONIQUE

PUBLICITÉ

Bienvenue dans votre plus récente édition de « Info Pharmacie » la chronique la plus populaire de Chambly! Ce mois-ci, en pleine période des Jeux Olympiques, nous parlerons du pied d'athlète, une infection à champignon.

Premièrement, il ne sert à rien de se servir du pied d'athlète comme excuse afin d'arrêter le sport (ou de ne pas commencer). Tout le monde peut contracter un pied d'athlète, même si vous n'avez pas couru depuis que la samba est samba.

Pour attraper l'infection, il faut un premier contact avec le champignon. Celui-ci aime les endroits chauds et humides, comme par exemple les planchers d'un bord de piscine ou d'un vestiaire sportif. De taille microscopique, le champignon peut demeurer vivant sur votre peau pendant un long moment avant de se mettre en marche.



Comme un ninja, le champignon arrive sur la pointe des pieds, entre les orteils et aux ongles. Les gens avec les caractéristiques suivantes auront plus de risque que le ninja-champignon installe son campement chez vous pour vous casser les pieds :

- Forte transpiration
- Humidité et chaleur excessive (ex : bottes de travail)
- Certaines maladies de peau (ex : eczéma)
- Système immunitaire affaibli
- Marcher pieds nus

Baden Powell, créateur du mouvement scout, taquine souvent au travers d'une chanson à répondre son ami Ursule. Ayant les pieds qui sentent le fromage, Ursule est une des victimes les plus connues du pied d'athlète, dont voici les principaux symptômes :

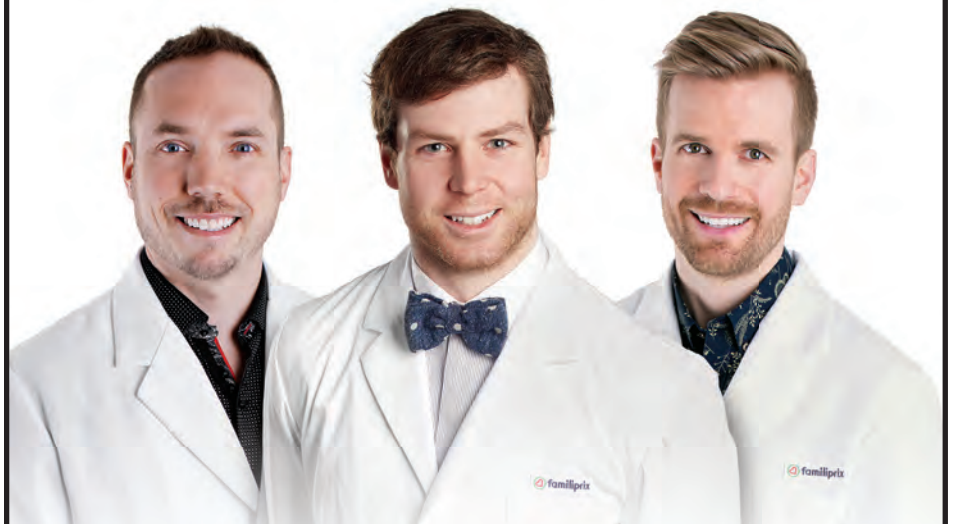
- Rougeurs
- Sensation de brûlure
- Démangeaisons
- Mauvaises odeurs (comme pour Ursule)
- Peau qui s'effiloche
- Fissures dans la peau

Pour traiter ces symptômes, on peut se procurer des traitements à la pharmacie en crème, en poudre ou en vaporisateur. On doit appliquer le produit matin et soir pour une durée minimale de 1 semaine et parfois plus. Le champignon peut se camoufler comme un ninja et revenir rapidement : mieux vaut appliquer le traitement plus que pas assez longtemps. Un médecin ou un podiatre pourra prescrire d'autres types de traitements si l'infection résiste.

Que vous soyez un athlète à l'entraînement pour les Olympiques ou pas, voici quelques mesures qui faciliteront le traitement de votre pied d'athlète :

- Garder le pied au sec
- Bien sécher les orteils après douche ou baignade
- Porter des souliers qui laissent respirer
- Porter des sandales dans les lieux publics (vestiaires, douches, piscines, etc.)
- Changer de chaussettes chaque jour

C'est tout pour ce mois-ci! Si, comme Ursule, vous avez des oreilles en portes de garage ou des yeux comme les phares d'une camionnette, votre pharmacien ne pourra pas faire grand-chose pour vous. Mais pour vous aider concernant le pied d'athlète, ça lui fera grand plaisir!



Marc-Étienne Cloutier, David Rousseau et Marc-Antoine Fortin,
pharmaciens propriétaires
affiliés à **familiprix**

1235, boul. de Périgny (Place Chambly)
450 447-3377



BESOIN DE PARLER?
APPELLE-NOUS!

pl@sa
source des monts
Travail de rue
Clinique jeunesse 12-24 ans
J'ai faim à tous les jours
POSart
Web radio
Expérience d'emploi
Événement communautaire

en collaboration avec
JOURNAL DE CHAMBLY

620 rue Sénécal
Chambly
info: 450 658-9898

Organisme favorisant la lutte à l'exclusion social et à la pauvreté d'individus âgés de 35 ans et moins



Découvrez toute la richesse des marchés publics d'ici!

Du 5 au 15 août 2021 se déroule à travers toute la province la 13^e Semaine québécoise des marchés publics (SQMP). À cette occasion, l'Association des marchés publics du Québec (AMPQ) souhaite que la population découvre la richesse exceptionnelle des différents sites, où les producteurs et les productrices offrant des aliments de qualité d'une fraîcheur incomparable varient souvent d'une semaine à l'autre.

Qu'à cela ne tienne! Si vous savez user de votre imagination, vous trouverez toujours tout ce qu'il vous faut pour concocter de délicieux plats, et ce,

quels que soient les produits proposés lors de chacune de vos visites au marché de votre région. Avec son thème « La créativité dans notre assiette », c'est d'ailleurs ce que souligne cette année l'AMPQ, qui soutient que les marchés publics sont toujours une solution gagnante pour qui sait s'adapter.

Pour le démontrer, la nutritionniste gourmande, conférencière et autrice Julie Aubé, porte-parole de l'évènement, sera mise à l'épreuve lors de plusieurs capsules vidéo. L'objectif? Relever un défi culinaire à l'aide des produits trouvés dans les marchés publics.

Les savoureuses recettes ainsi créées seront ensuite disponibles pour tous ceux et celles qui souhaiteront les reproduire — et se régaler à leur tour!

Pour ne rien manquer de l'évènement ou en savoir plus sur la Semaine québécoise des marchés publics, consultez le site Web de l'AMPQ (ampq.ca) et surveillez ses différentes plateformes. Et pour faire le plein de produits d'ici, visitez sans hésiter le marché public le plus près de chez vous : délices garantis!


SOUTENONS PLUS QUE JAMAIS NOS AGRICULTRICES ET AGRICULTEURS LOCAUX !

#SEMAINEQUÉBÉCOISEDESMARCHÉSPUBLICS



« Avec les fermes diversifiées, les entreprises de transformation toutes plus intéressantes les unes que les autres et leurs attraits touristiques qui enrichissent notre identité, les marchés publics sont sans équivoque parmi mes endroits préférés. »

 450 658-0088 · 1 877 741-7802
yves-francois.blanchet@parl.gc.ca

 270 boulevard Fréchette
Chambly, Québec · J3L 2Z5

**YVES-FRANÇOIS
BLANCHET**

Député de Beloeil—Chambly
et chef du Bloc Québécois





Du 5 au 15 août 2021

Hamburgers : variez la viande de vos boulettes!

Salade de tomates et de melon d'eau

Il fait chaud et vous avez envie d'une entrée débordante de fraîcheur? Mariant des tomates et du melon d'eau juteux à souhait, cette salade vous désaltérera et ravira votre palais!



INGRÉDIENTS (Pour 4 portions)

- 4 petites tomates italiennes coupées en quartiers
- 2 tasses de tomates cerises jaunes coupées en 2
- 2 tasses de melon d'eau sans pépins coupé en dés
- 1 tasse d'oignon rouge émincé
- 1 tasse de fromage feta émietté
- 1 tasse de roquette
- 1/2 tasse de feuilles de menthe fraîche
- 1 tasse d'huile d'olive extra vierge
- Le jus d'un citron
- 1/2 tasse de crème de balsamique
- Sel et poivre

PRÉPARATION

1. Dans un grand bol, touiller les tomates, le melon, l'oignon rouge, le feta, la roquette et la menthe. Répartir dans 4 bols de service.
2. Arroser chaque bol du quart de l'huile d'olive, du jus de citron et de la crème de balsamique. Saler et poivrer au goût, puis servir immédiatement.

La saison estivale est idéale pour se régaler de délicieux hamburgers. Pour varier vos festins à venir, utilisez différentes viandes pour concevoir vos boulettes!

L'agneau : raffinée et délicate, cette viande fait des hamburgers absolument savoureux. Pour la mettre en valeur, ajoutez-y du bacon, du fromage de chèvre, du jus de lime ou quelques feuilles de menthe fraîche.

Le bison : tendre et plus maigre que la majorité des viandes, le bison possède un goût plutôt marqué. Pour le déguster pleinement, il suffit de l'assaisonner de quelques épices et fines herbes.

Le bœuf : très goûteux, le bœuf est assurément le classique du hamburger. Si sa saveur plus prononcée camoufle parfois certaines épices, il peut rapidement devenir la base d'une boulette décadente s'il est mélangé à des morceaux d'oignon, à du fromage en grains, à de la chair de saucisse italienne ou à des petits cubes de chorizo!

Le poisson et les crustacés : qu'il s'agisse de saumon, de thon, de morue ou d'une autre espèce, le poisson donne un aspect plus léger au hamburger traditionnel. Il en va de même pour les crustacés comme le homard et le crabe.

Le porc : très polyvalent, le porc vous permet d'exprimer votre créativité! Son goût plus discret se prête parfaitement aux différents mélanges d'épices : cajun, BBQ, asiatique, etc.



Le veau : avec sa saveur douce, le veau vous donne la possibilité de réaliser des boulettes bien juteuses. Pour rehausser son goût, combinez-le avec du fromage, des fines herbes ou quelques aromates.

La volaille : la dinde, le poulet et le canard sont des viandes parfaites pour des boulettes. En plus de pouvoir être assaisonnée comme bon vous semble, la volaille peut aussi être cuisinée en version panée divinement croustillante!

Visitez votre boucherie, votre poissonnerie ou votre épicerie préférée pour vous procurer des viandes de qualité!



En collaboration avec la Ville de Chambly



Passez nous voir!

TOUS LES SAMEDIS

8h30 à 12h30 - Jusqu'au 23 octobre

marchepublicchambly.com 

1999, av. Bourgogne, Chambly, Parc de la Commune

11^e
SAISON



**Vous avez des
comportements
violents envers
votre partenaire ?**

Demandez de l'aide.

[Québec.ca/ressourceshommes](https://quebec.ca/ressourceshommes)

Si vous avez de la difficulté à contrôler votre agressivité, votre colère ou vos émotions dans votre relation de couple, plusieurs ressources sont disponibles pour vous aider.

Consultez **Québec.ca/ressourceshommes** pour connaître les organismes d'aide qui offrent des services de soutien, d'entraide ou des traitements destinés aux hommes qui vivent des situations difficiles, ayant des comportements violents, qui sont auteurs d'agressions sexuelles ou ayant été abusés sexuellement durant leur enfance.

Ces organismes sont là pour vous aider.

La violence faite aux femmes,
ça s'arrête maintenant.

Que faire si vous êtes victime de violence conjugale ?

Si vous avez besoin d'une aide immédiate, contactez le 911.

Si vous avez besoin de soutien, d'écoute ou de conseils concernant les démarches à suivre, contactez SOS violence conjugale au **1 800 363-9010**.

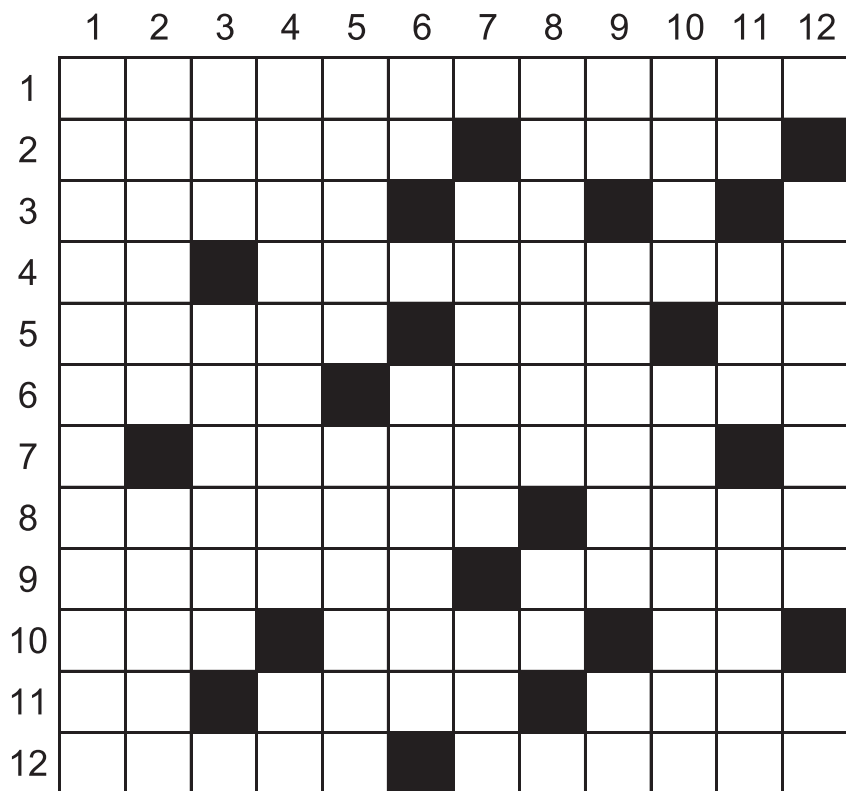
Cette ligne d'écoute est confidentielle, bilingue et en fonction 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Les intervenantes sont là pour vous écouter, vous rassurer et répondre à toutes vos questions. Ce sont aussi elles qui pourront vous aider à trouver une maison d'hébergement temporaire pour vos enfants et vous.

Québec.ca/violenceconjugale

JEUX N° 727

MOTS CROISÉS



HORIZONTALLEMENT

- 1. Incertain.
- 2. Suite d'aventures – Portés au pouvoir.
- 3. Tintamarre – Hassium.
- 4. Petit cube – Besoin.
- 5. Lieu de repos – Masse de pierre – Quatre.
- 6. Affecta à un autre poste – Déclara.
- 7. Chagrine.
- 8. Endommagé – Plantes à fleurs jaunes.
- 9. Qui est rattaché à un élément principal – Enlacé.
- 10. Allez, en latin – Monnaie – La richesse.

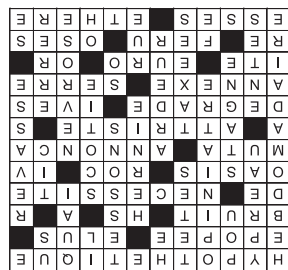
- 11. Note de musique – Passionné – Tentés.
- 12. Crochets – Aérien.

VERTICALEMENT

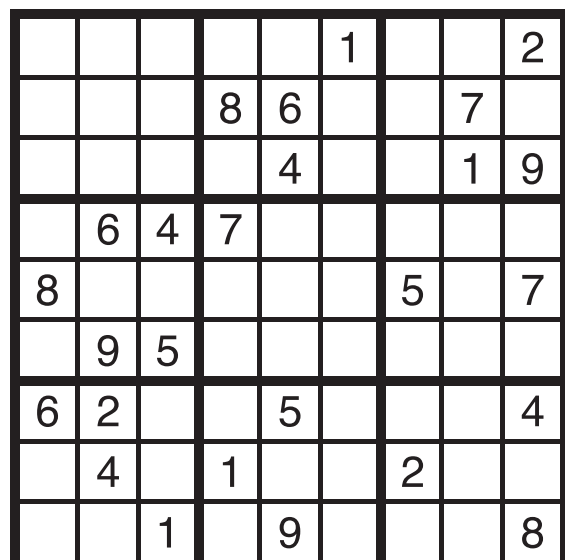
- 1. Une fois par semaine.
- 2. Peuplier blanc – Greffés.
- 3. Marche sur la tête – Piétine.
- 4. Tenace – Fer.
- 5. Crânes – Imposées.
- 6. Interjection – Enthousiasme.
- 7. Tumeur – Chemin.
- 8. Fragments – Sud-ouest.
- 9. Lui – Moulure concave –

- Exprime la surprise.
- 10. Débarcadère – Hystérie.
- 11. Coutumes – Manie – Vagabonder.
- 12. Se laisse aller dans ses pensées – Pronom personnel.

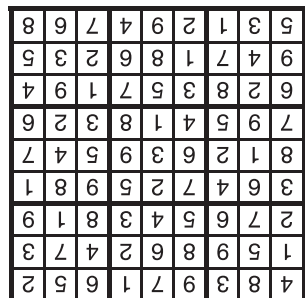
RÉPONSE DU N° 727



SUDOKU



RÉPONSE DU N° 727



HOROSCOPE

Signes chanceux de la semaine : **Scorpion, Sagittaire et Capricorne**

SEMAINE DU 8 AU 14 AOÛT 2021



BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)
Avec un sens de l'esthétisme poussé à son comble, vous réaliserez des chefs-d'œuvre les uns après les autres au cours de vos activités quotidiennes. Votre patience vous sera profitable pour une raison ou pour une autre. La magie saura opérer au sein de votre couple.



TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)
Vous passerez peut-être une partie de la semaine à la maison. Si vous avez de jeunes enfants, vous aurez de nombreuses responsabilités à remplir. Une situation quelconque pourrait vous retenir à la maison. Célibataire, une rencontre sera des plus surprenantes.



GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)
Vous aurez beaucoup plus de déplacements à faire et ils risquent d'être un peu plus longs que prévu. Ne refusez pas les invitations de vos proches pour décrocher et vous amuser : un lâcher-prise s'impose. La vente de votre maison sera des plus profitables.



CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)
Vous trouverez toutes les solutions nécessaires pour régler le moindre souci financier. N'hésitez pas à consulter vos amis et les différents professionnels pour avoir l'heure juste dans vos affaires. Vous obtiendrez le financement pour un projet.



LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)
Beaucoup d'action en perspective, et le temps filera à une vitesse folle. Vous réussirez à mettre à profit votre imagination. Au travail, un projet vaudra son pesant d'or bien assez vite. Du repos serait nécessaire, du moins essayez de mieux canaliser vos forces.



VIERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)
Même si le temps est une denrée rare, ce sera votre persévérance et votre détermination qui vous permettront d'atteindre le fil d'arrivée. Au travail, il faut aimer son emploi pour s'y sentir à sa place pendant de longues années. Une réflexion s'impose à ce sujet.



BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)
Qu'il y ait des restrictions ou non dans votre secteur, il y aura sûrement un événement au cours duquel vous aurez à gérer beaucoup de monde. Vous bénéficierez d'une imagination extraordinaire qui vous permettra de réaliser un chef-d'œuvre, à votre plus grand étonnement.



SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)
Le temps s'avère une denrée rare et vous n'aurez d'autre choix que de coordonner avec précision vos diverses activités. Un petit lâcher-prise s'imposera par la suite pour atténuer le stress. Prenez également du temps pour reprendre contact avec de vieux amis.



SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)
Il serait bon de vous accorder des petites vacances avant la fin de l'été. Portez attention à tous les détails, surtout s'il s'agit d'un projet de longue haleine ou pour le travail. Ensuite, ce sera l'occasion de lâcher votre fou et de vous amuser, peu importe les circonstances.



CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)
Il y aura bien des émotions dans l'air et vous pourriez réagir de façon excessive! Faites preuve de prudence avec l'argent, car vous aurez tendance à faire quelques achats impulsifs. Essayez de vous gâter avec plus de modération, du moins soyez plus raisonnable.



VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)
Après une promotion, il va de soi de s'acheter de nouveaux vêtements conformes au rang où l'on se trouve dorénavant. Vous investirez dans votre image pour des motifs aussi bien professionnels que personnels : vous avez envie de bien paraître en toutes circonstances.



POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)
Vous vous retrouverez avec une foule d'urgences à prendre en charge. On vous récompensera généreusement pour ces efforts. Ainsi, vous aurez droit à une promotion impressionnante. Votre nouvelle flamme aura une forme d'engagement à vous proposer.

URGENCES APPELEZ INFO-SANTÉ 811

POLICE ET POMPIERS, AMBULANCE :
CARIGNAN, RICHELIEU,
MARIEVILLE, CHAMBLY,
SAINTE-ANGÈLE-DE-MONNOIR,
ROUGEMONT, SAINT-CÉSAIRE,
SAINT-MATHIAS
SÛRETÉ DU QUÉBEC
MARIEVILLE: 450 460-4429
SAINTE-JULIE: 450 649-1555
VIOLENCE CONJUGALE: 450 658-9780

911

INFO-SANTÉ-8-1-1 ON SE LE MET EN TÊTE

Consulter le guide santé au www.guidesante.gouv.qc.ca

AQDR - Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées
À l'écoute des aînées 450 658-8509

Votre enfant veut abandonner son activité?

Votre jeune, qui semblait si heureux d'être inscrit à l'activité de son choix, vous supplie maintenant d'arrêter les cours. Devriez-vous céder à sa demande sur-le-champ ou l'obliger à continuer? Voici quelques pistes de réflexion pour prendre une décision éclairée.

D'abord, essayez de comprendre les raisons qui poussent votre enfant à vouloir abandonner. L'activité est-elle trop exigeante? A-t-il l'impression d'être le plus faible ou le plus malhabile de son groupe? Est-ce qu'il y a un problème avec le professeur, l'entraîneur ou un autre participant? Soyez attentif, démontrez votre intérêt et, s'il y a lieu, rassurez-le.

S'il déclare qu'il ne veut plus y retourner après n'avoir assisté qu'à un cours (ou deux), vous pouvez l'encourager à participer une autre fois. Soyez positif : dites-lui qu'au début, il est normal qu'un cours soit plus difficile, mais qu'ensuite les choses se replacent. Dans le cas où votre enfant abandonne ses cours à répétition, il peut être souhaitable de lui apprendre à respecter ses engagements. Demandez-lui de tenir le coup jusqu'à la fin et soulignez

qu'il pourra choisir une autre activité lorsque celle-ci sera terminée.

Enfin, si vous constatez que votre enfant est vraiment malheureux ou très anxieux, sachez qu'il est sans doute préférable de passer à autre chose. Et, oui, vous pouvez choisir de ne pas l'inscrire à un autre cours pendant un certain temps!

À méditer...

Les spécialistes s'entendent pour dire qu'il est bénéfique pour un jeune de participer à une activité à l'extérieur de l'école. Piano, gymnastique, théâtre, hockey, danse : peu importe l'activité, celle-ci contribue à son épanouissement personnel ainsi qu'à sa réussite scolaire. Mais attention! Si son emploi du temps ressemble à celui d'un premier ministre, c'est qu'il est temps de revoir la quantité de ses activités!



BOUTIQUE
AU PAS DE
DANSE

Nouveaux arrivages déjà en boutique: vêtements, maillots, accessoires, chaussures, bijoux et collants et beaucoup plus.

Venez rencontrer nos conseillères à la vente, elles se feront un plaisir de vous assister.

Liquidation de collants à partir de **4,95 \$**

Plusieurs souliers à prix très abordable **et beaucoup plus!!**

Pour faciliter la rentrée scolaire plan de financement sans intérêt et programme de fidélisation bientôt disponible

Boutique spécialisée dans la vente d'articles et accessoires de danse



Local temporaire pour la durée de nos rénovations

1849, boul. de Périgny à Chambly
450 403-3033



1226010482-110821

ACADÉMIE DANZA



Inscriptions en ligne dès maintenant!!

10% de rabais pour le 2e enfant
Début de la session vendredi 10 septembre 2021

**Hip Hop
Moderne
Jazz Funk
Initiation à la danse
Ballet**



Formulaire pour les auditions des troupes de compétition sur notre site

academiedanza.com

701 av. De Salaberry, suite 201 • Chambly • 450 447 7672



Formation Initiation à QuickBooks

Pour entrepreneurs, travailleurs autonomes ou personnel d'un organisme ou d'une entreprise de la MRC de Rouville.

Apprenez les rudiments de la comptabilité informatisée!

- Environnement QuickBooks en ligne et introduction à la comptabilité
 - ✓ Modules Comptabilité I et II
 - ✓ Module Clients
 - ✓ Module Fournisseurs
 - ✓ Module Paie

Les mercredis
Du 8 septembre au 13 octobre 2021
De 9 h à 12 h

Coût d'inscription :

150 \$



COVID-19
Veuillez prendre note qu'en contexte de pandémie, les formations pourraient être données à distance, selon les mesures sanitaires en vigueur.

Avec la participation financière de:

Québec



Détails et inscription

450 460-2127 | info@mrcrouville.qc.ca
www.mrcrouville.qc.ca



1.226.01.025-1-10821

Contenant isotherme : comment bien le choisir, l'utiliser et l'entretenir?

Votre enfant n'a pas accès à un micro-ondes à l'école, ou celui-ci génère de longues files d'attente chaque midi, si bien que vous songez à faire l'acquisition d'un contenant de type thermos? Voici quelques conseils pour maximiser votre « investissement »!

Achat

Un grand contenant à moitié plein conservera sa chaleur moins longtemps. Choisissez donc la taille en fonction de la grosseur des portions de votre enfant. Privilégiez aussi un modèle ayant une ouverture large, car vous pourrez le remplir et le nettoyer plus aisément. Si vous optez pour un produit en inox, plus performant, vérifiez qu'il reste froid au toucher pour éviter les brûlures. Les mentions « double paroi » et « isolation sous vide » vous garantiront en outre une rétention de la chaleur au-delà de cinq heures.

Utilisation

Le thermos ne doit jamais être placé au micro-ondes. Pour le réchauffer, remplissez-le d'eau bouillante pendant au moins 10 minutes. Les aliments doivent pour leur



part être chauffés à une température très élevée (ils doivent être trop chauds pour une consommation immédiate), sans quoi vous ouvrez la porte à la prolifération des bactéries. Si vous recourez au micro-ondes, brassez la nourriture avant de la mettre dans le contenant isotherme afin d'assurer une répartition uniforme de la chaleur, puis fermez le couvercle sans tarder.

Par ailleurs, certains plats supportent mieux la chaleur prolongée et seront donc plus savoureux. Ainsi, oubliez le riz frit et les grillades, et misez sur des soupes, des mijotés, des chilis, etc.

Entretien

Même si le fabricant indique que le contenant supporte le passage au lave-vaisselle, mieux vaut le nettoyer à la main, sans quoi son apparence et ses propriétés thermiques pourraient être altérées. En cas de mauvaises odeurs, remplissez-le d'eau chaude, ajoutez du bicarbonate de soude et laissez le tout reposer quelques heures.

DÈS LE 13 AOÛT 2021

Inscriptions en ligne saison 2021-2022



La saison débute le 11 septembre 2021 pour les athlètes du récréatif et se termine le 4 juin 2022.

Les cours sont offerts dans le gymnase de l'école M.E.T à Marieville

Programme récréatif mixte

Dès que l'enfant marche et ce jusqu'à la fin de l'adolescence

Programme compétitif

Défi, circuit régional et provincial



GYM AS
CLUB DE GYMNASTIQUE



Toutes les informations seront disponibles sur notre site web !

Site web: gym-as.com
Courriel: gym-as@hotmail.com

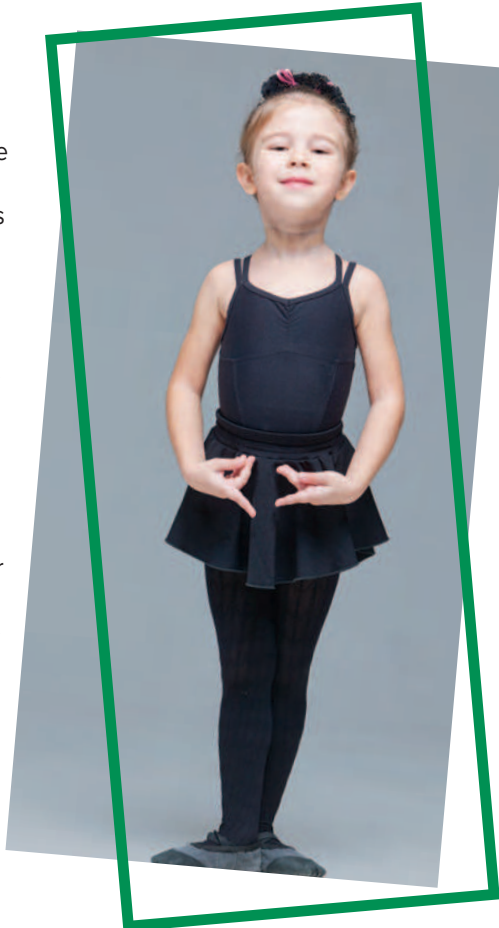
1.226.01.025-1-10821

Cours et activités : profitez à fond de l'offre dans votre région!

Avec le confinement et les mesures sanitaires variables, de nombreux cours se sont réinventés durant la pandémie, alors que d'autres ont malheureusement dû être annulés pendant des mois. Cet automne, célébrez la rentrée en reprenant — si vous n'avez toujours pas eu la chance de le faire — vos activités préférées!

Karaté, yoga, trompette, natation, ballet classique, théâtre, hockey, chant, gymnastique, escrime, badminton, tricot, écriture créative, informatique, espagnol, cuisine... renseignez-vous sur les différents cours offerts dans votre région. Vérifiez auprès de votre municipalité, des écoles spécialisées et des clubs ce qu'ils proposent pour entamer la saison du bon pied : groupes d'âge, horaire, formule virtuelle ou en présentiel, etc. Quelles que soient les consignes de santé publique en vigueur, vous trouverez certainement de quoi renouer avec vos passions, en découvrir de nouvelles — ou permettre à vos enfants de faire de même!

Inscrivez-vous sans tarder!



Des bienfaits à revendre

Qu'il soit question de sport ou d'art, par exemple, les avantages de pratiquer des activités qu'on aime ne sont plus à prouver. En plus d'améliorer la santé physique et de stimuler le cerveau, cela favorise le bien-être mental, notamment en réduisant le stress et en accroissant la confiance en soi. Pourquoi s'en priver?



Informations pour le cours Espagnol

- Nouvelle session de cours début 6 septembre!
- Cours en classe ou en ligne
- Cours d'essai gratuit

(514) 835-8264 /
info@idiomasol.ca /
www.idiomasol.ca

Idioma Sol
ÉCOLE D'ESPAGNOL

1226010495-110821

À tous les propriétaires et professeurs de studio de danse



Notre boutique spécialisée répondra aux besoins de vos écoles/studios de danse ainsi qu'à leurs clientèles!

Madame Cindy McKenzie a été une élève et est, depuis toujours, une professeure de danse de plusieurs disciplines vouant une passion indéniable à la danse dans la région. Elle a su adapter l'offre de la Boutique au pas de danse aux besoins actuels de la clientèle, des écoles et des professeures. En constante écoute de vos besoins, Cindy McKenzie saura répondre à vos questions. N'hésitez pas à la contacter pour de plus amples informations.



Cindy McKenzie

Nous offrons un éventail inégalé et en constante évolution.

- Programme avantageux de référencement pour votre école
- Possibilité d'inclusion dans notre programme de plan de financement sans intérêt pour une meilleure flexibilité accordée lors du retour à l'école
- Beaucoup plus

Au plaisir de vous compter parmi nos partenaires!

Local temporaire pour la durée de nos rénovations

1849, boul. de Périgny à Chambly

450 403-3033



1226010461-110821

NOS COURS

Classique combiné dès 2 ans,
Ballet classique, Hip Hop, Jazz funky,
Lyrique/Moderne, Zumba,
Parents-enfants, Danse maman,
Ballet barre, Perfectionnement intensif



Un endroit familial axé sur le plaisir et le dépassement de soi.



Inscriptions en ligne dès maintenant!

Grande nouvelle Danse ta Vie déménage!

Maintenant situés au 820d boul. Périgny

Mais toujours avec le même but : le plaisir de la danse.

514 586-5331

www.ecoledansetavie.com / infos@ecoledansetavie.com

1226010452-1107821

École de Monnoir

Aménagement d'un débarcadère

La Ville de Marieville procède, depuis le 9 août, à l'aménagement d'un débarcadère à l'école primaire de Monnoir, un projet réalisé en partenariat avec le Centre de services scolaire des Hautes-Rivières.

La sécurité sur la rue du Docteur-Primeau, vu la circulation d'automobiles, d'autobus scolaires et d'écoliers à pied ou à vélo, était devenue problématique au fil des ans. L'aménagement d'un débarcadère ainsi que l'implantation d'un sens unique entre les rues Desjardins et du Pont feront en sorte de dégager la voie de circulation lors de l'embarquement et du débarquement des écoliers et permettront aux parents d'utiliser les zones désignées pour y déposer leurs enfants tout en sécurisant la zone scolaire pour les piétons et les cyclistes.

Au terme d'un processus d'appel d'offres, c'est l'entrepreneur Excavation et construction Gélinas Inc. qui a été mandaté par le conseil municipal pour effectuer les travaux sur la rue du Docteur-Primeau, entre les rues Desjardins et du Pont, qui consistent

essentiellement à retirer le pavage existant ainsi que les trottoirs et les bordures (côté sud); aménager un terre-plein avec clôture; réaliser les travaux de structure de chaussée, incluant le pavage et la construction de nouveaux trottoirs et bordures (côté sud). Un plan de l'aménagement peut être consulté sur le site Web au ville.marieville.qc.ca/travaux.

Pendant les travaux, qui devraient être achevés au plus tard à la mi-septembre, le tronçon de rue sera fermé aux automobilistes et seule la circulation locale sera permise. Une signalisation de détour sera installée aux abords du chantier.

Les parents dont l'enfant fréquente l'école de Monnoir recevront une communication avant la rentrée scolaire afin de leur indiquer les endroits désignés pour déposer leur enfant à l'école, se stationner pour venir le chercher en fin de journée, ou pour s'y rendre à pied ou à vélo en toute sécurité jusqu'à ce que les travaux soient terminés.

Le coût total des travaux s'élève à 234 460,00 \$. Pour réaliser ceux-ci, la Ville a



L'école de Monnoir de Marieville bénéficiera d'un nouveau débarcadère afin d'améliorer la sécurité sur la rue du Docteur-Primeau. (Photo : archives)

reçu une subvention de l'ordre de 107 059 \$ du ministère des Transports du Québec, dans le cadre du Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains. En soustrayant la subvention, les travaux seront payés à parts égales par la Ville et le Centre de services scolaire des Hautes-Rivières, pour un mon-

tant de 53 517 \$ chacun. Les taxes sont comprises dans les montants. (JCN)

Question aux lecteurs

Que pensez-vous de la construction du débarcadère? journaldechambly.com

SYLVIE GRÉGOIRE
COURTIER IMMOBILIER
514 265-9907
SYLVIE.GREGOIRE@REMAX-QUEBEC.COM
WWW.REMAX-QUEBEC.COM

RICHARD MASSICOTTE
COURTIER IMMOBILIER
514 442-7424
RICHARD.MASSICOTTE@REMAX-QUEBEC.COM
WWW.REMAX-QUEBEC.COM

DUPLIX WATERLOO

Beau duplex dans un secteur de choix. Un 8 1/2 et un 4 1/2 idéal propriétaire occupant. Investissement sur. Tranquillité et intimité garantie. Laissez la ville et venez vivre dans la charmante et patrimoniale ville de Waterloo

NOUVEAU CLÉ EN MAIN

VENDU

Bungalow RÉNOVÉ. Aire ouverte. Cuisine îlot central + comptoir de granite. Fenestration abondante. Thermopompe centrale. Garage + cabanon Terrain 17000 pc sans tracas qui a reçue une attention particulière dont plusieurs 2 SDB douche en céramique dont 1 plancher radiant.

NOUVEAU

VENDU

SUPERBE MAISON DE VILLE UNITÉ DE COIN! Comportant 3 chambres hors sol, vaste cuisine contemporaine avec comptoir lunch, une des plus grand terrain du secteur sans voisin immédiat côté droit, 2 unités de climatisation.

NOUVEAU

VENDU

Jolie Bungalow 4 chambres, 2 SDB, près de toutes les commodités. Une propriété sans tracas qui a reçue une attention particulière dont plusieurs rénovations au fil des années.

NOUVEAU CONDO DIX30

VENDU

Superbe Condo situé dans la phase « Les Portes de Londres » Style Européen! Espace de vie agréable aménagé avec goût dans un coin retiré du Quartier Dix-30. À proximité de la nouvelle gare le REM.

NOUVEAU

TROP TARD VENDU EN 3 JRS

Secteur recherché. Près centre d'achat, transport & école. Cuisine rénovée avec îlot, 3 chambres 2 autres peuvent être ajoutées au sous-sol.

NOUVEAU CHAMBLY

VENDU

Ne cherchez plus, coup de coeur assuré! Rénovée au goût du jour de style contemporain, 4 CC, 2 SDB, comptoir de quartz à la cuisine, terrain 7434pc.

NOUVEAU 3-PLEX

Très grand triplex 1987 sur un terrain de 7000pc comportant trois 5 1/2, 8 stationnements, au coeur de la charmante ville de Richelieu.

Un notaire S.V.P. inc.

- régler une succession • mon mariage
- ma nouvelle hypothèque
- mon mandat en cas d'inaptitude
- me partir en affaires
- l'achat de ma maison • mon testament

Me Diane Lépine
Notaire et conseillère juridique

630, rue Claude de Ramezay Marieville
(Québec) J3M 1J7
450 460-7101 • 514 817-1080
www.unnotairesvp.com

Pierre Bessette
COURTIER IMMOBILIER
514 820-9099
pbessette@remax-quebec.com

MARIEVILLE

1365-Cottage situé au centre-ville et près des services, école primaire, parc, garderie, piste cyclable, transport en commun et grandes artères. Intérieur avec 3 chambres avec possibilité additionnelle. Occupation immédiate. Bienvenue!

NOUVEAU

2311- Plain pied situé dans un secteur recherché, proche écoles, garderie, parc, aréna, piscine et grandes artères. 3 chambres à coucher même palier, 2 salles de bain, grand salon et salle familiale.

Espace pour la vie

Redécouvrir la nature près de chez soi

Après le succès qu'a connu Espace pour la vie (EPLV) l'an passé, l'initiative fait son retour dans un parc près de chez vous.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Des animations dans les parcs et les espaces publics se dérouleront dans plus de 60 municipalités de la Communauté métropolitaine de Montréal, incluant Chambly, les 14 et 15 août prochains à la promenade Samuel-de-Champlain. On indique que de nouveaux volets s'ajouteront au projet pour cette édition. Plusieurs animateurs partiront à la rencontre des amoureux de la nature et des curieux à travers le Québec, proposant des musées à ciel ouvert durant tout l'été afin de leur en apprendre un peu plus sur les végétaux, les animaux, les insectes, les minéraux, les phénomènes atmosphériques et l'astrologie.

Se « reconnecter » à la nature

Jusqu'au 6 septembre prochain, du jeudi au dimanche, trois équipes d'animation d'Espace pour la vie arpenteront le grand Montréal pour vous faire découvrir « ces



Un musée extérieur pour vous « reconnecter » à la nature se tiendra à Chambly les 14 et 15 août prochains. (Photo : courtoisie)

lieux que nous côtoyons au quotidien, parfois sans prêter attention à la richesse qui nous entoure », a indiqué EPLV, ajoutant que c'est « une belle occasion de se reconnecter à la nature dans ces lieux qui sont autant d'espaces pour la vie! ».

EPLV espère faire découvrir au public, jeune et moins jeune, les lieux que nous côtoyons au quotidien. « S'il y a un avantage à cette pandémie, c'est que nous aurons fait le constat que nous sommes bien chez nous, que le Québec offre des produits et des endroits formidables, et que nous n'avons aucunement besoin de

« S'il y a un avantage à cette pandémie, c'est que (...) le Québec offre des produits et des endroits formidables, et que nous n'avons aucunement besoin de voyager pour être dépayés! » - EPLV

voyager pour être dépayés! Ces activités permettent de constater qu'il est inutile d'aller très loin pour découvrir »,

a indiqué au journal Camille Asselin, de chez Groupe 3.14, qui collabore avec EPLV.

« À l'été 2020, l'équipe d'Espace pour la vie a transformé les contraintes de la pandémie en opportunité afin de poursuivre sa mission en dehors de ses musées pour continuer de reconnecter l'humain à la nature. Cette connexion est d'autant plus importante que de nombreuses études démontrent les effets avantageux du contact avec la nature sur notre santé », relate EPLV dans un document de présentation du projet.

ACHETER ou VENDRE
AVEC

Caroline
LEBEL
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

C'EST
direct!

À PARTIR DE 2%

ÉVALUATION GRATUITE!

Carolinelebel.com

Caroline Lebel
Courtier immobilier résidentiel
514 757-2843
clebel@live.ca

**Proprio
Direct inc.**
AGENCE IMMOBILIÈRE

Intégrité
Compétence
Professionalisme

Récipiendaire du Mérite Proprio Direct
Top 100 des meilleurs courtiers Proprio Direct

LE JOURNAL DE CHAMBLY

Bien **PLUS** qu'un journal!



journaldechambly.com


POUR VOUS DIVERTIR ET VOUS INFORMER PENDANT TOUTE L'ANNÉE, NOUS VOUS OFFRONS :

- Une version numérique gratuite de notre édition hebdomadaire;
- De l'information en continu (collée à l'actualité de notre belle région!) sur notre site Web;
- Une vitrine de choix pour les entreprises, les organismes communautaires et les commerçants d'ici;
- Une plateforme d'échanges stimulants et enrichissants.

Vous avez des questions ou des suggestions?

Notre équipe de passionnés est là pour vous : communiquez avec nous!

450 658-6516

 [journaldechambly](https://www.facebook.com/journaldechambly)

La Traversée du lac Saint-Jean

Un pédalo, un homme et son TDAH

C'est cette semaine que Philippe Laprise a entamé son premier défi Complètement TDAH : la Traversée du lac Saint-Jean en pédalo.

Au profit de la Fondation Philippe Laprise, Philippe est accompagné d'une équipe restreinte de complices sportifs et d'une équipe de sécurité nautique. Le convoi a quitté Péribonka à destination de Roberval aux petites heures du matin, le 9, 10 ou 11 août, selon les conditions météo.

« Le lac Saint-Jean, c'est un plan d'eau qui peut parfois être imprévisible. Le défi et nos objectifs sont importants, mais jamais au détriment de notre sécurité » affirme Philippe Laprise, humoriste et président fondateur de la Fondation Philippe Laprise.

Rappelons que ce défi est né du désir de Philippe de célébrer la reconnaissance de la Fondation Philippe Laprise à titre d'organisme de bienfaisance par l'Agence de revenu du Canada et des grandes réalisations accomplies en cette première année de vie active de la Fondation.

L'autre objectif est d'amasser 25 000 \$, permettant à la Fondation de développer de nouvelles formations et outils concrets pour mieux vivre ou mieux intervenir avec le TDAH et préparer son fonds de soutien aux initiatives du milieu.

« Le pédalo, c'est un peu comme le TDAH. Quand tu as un TDAH, ça peut être difficile d'avancer. »
- Philippe Laprise

« Le pédalo, c'est un peu comme le TDAH. Quand tu as un TDAH, ça peut être difficile d'avancer. Mais quand tu es bien entouré, que tu as de bonnes stratégies et que tu es bien préparé, ça devient plus facile d'atteindre tes objectifs. L'accompagnement, le travail d'équipe et la connaissance sont des clés hyper-importantes à la réussite, tant pour ce défi que pour surmonter les difficultés du TDAH », résume le principal concerné, qui usera du mollet. Ceux qui souhaitent encourager Philippe Laprise et faire équipe avec lui en faveur du mieux-être



Philippe Laprise. (Photo : archives)

des personnes vivant avec le TDAH sont invités à faire un don en ligne, via le site Web de la Fondation, à : www.fondationphilippelaprise.com.

À propos de la Fondation Philippe Laprise Active depuis mars 2020, la Fondation Philippe Laprise est un organisme de bienfaisance enregistré auprès de

l'Agence canadienne du revenu. Sa mission est de passer à l'action pour transformer positivement le parcours des personnes qui vivent avec le trouble du déficit de l'attention, avec ou sans hyperactivité (TDAH), afin qu'elles accèdent à leur plein potentiel et qu'elles réussissent à la hauteur de leurs capacités. (JCN)



Nicole Gingras

Cellulaire : 514 591-1889
Bureau : 450 658-8211
nicolegingras.com

Courtier immobilier agréé DA




OPTEZ POUR LA TRANQUILLITÉ

OPTEZ POUR LA CLASSE AFFAIRE!

Je piloterai votre projet j'usqu'à destination et ce en tout respect de vos attentes!

Évaluation gratuite de la valeur marchande de votre propriété....

Suivez-moi sur 

1282 BOURGOGNE BUREAU 200, CHAMBLY, QUÉBEC, J3L 1X9

Micro-festival de musique

Nos militaires en concert

C'est lors du Micro-festival de musique à l'image de Richelieu, accessible gratuitement et sous réservation, le 24 juillet dernier, que l'ensemble musical de l'École de leadership et de recrues des Forces canadiennes (ELRFC) a fait vibrer son premier public depuis la pandémie, faisant concurrence aux grands orchestres de Montréal.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com



Dirigé par l'adjudant Martin Savard, l'orchestre de l'École de leadership et de recrues des Forces canadiennes (ELRFC) a donné des frissons au public lors du festival de musique à l'image organisé par la Ville de Richelieu. (Photo : Chloé-Anne Touma)

En matière de festival et de concerts, la Ville de Richelieu a ainsi montré qu'elle n'avait rien à envier à la métropole, réunissant musiciens et artistes de la région devant l'église Notre-Dame-de-Bonsecours, sur une estrade d'envergure.

« Ce genre de démonstration est rare. Nous ne faisons habituellement pas de tournée et nous avons été plutôt timides pendant la pandémie, puisqu'on n'avait pas le droit de jouer en groupe », explique, en entrevue avec le journal, l'adjudant Martin Savard, directeur musical de l'ensemble. « Nous faisons surtout des parades à l'interne, sur le site de la garnison Saint-Jean située à Saint-Jean-sur-Richelieu. Nous avons des jeunes et moins jeunes dans nos rangs. Toutes les recrues du Canada se sont formées à Saint-Jean, ce qui fait la diversité de notre formation. La composition de l'orchestre n'est jamais la même. Nous avons des musiciens qui viennent de Sherbrooke, de Québec, de Montréal, etc., et c'est moi, l'homme à la baguette en avant! Je suis le chef d'orchestre et j'ai toute une équipe avec moi qui m'aide à choisir les morceaux du répertoire. »

Des incontournables musicaux

Au menu, une sélection variée pour tous les goûts, dont l'hymne national du Canada, une marche militaire et bien plus encore, a animé la foule. L'orchestre

tre a fait chanter, danser et taper des mains les spectateurs nostalgiques sur des chefs-d'œuvre d'hier du grand écran, comme le thème de *La Mélodie du bonheur*, a fait faire des pirouettes aux enfants sur la musique de Nino Rota composée pour le film *8 1/2* de Fellini, et fait battre les cœurs des amateurs de culture populaire au rythme du thème de la série populaire *Game of Thrones* (Le Trône de fer), un incontournable. « Notre spécialité réside dans la musique du cinéma italien, mais on ratisse large et on adapte notre répertoire au type d'événement. Dans le cadre de *L'Été Show*, on a joué de la musique latine accompagnés de chanteurs cubains. »

Avec le chef d'orchestre, ce sont près d'une quarantaine de musiciens, incluant deux animateurs au micro, qui ont fait passer un moment festif et mémorable aux invités. « En été, on est toujours plus nombreux, sinon on est

« Peu de gens savent qu'il y a des musiciens dans l'armée et c'est notre rôle de faire des prestations pour en faire connaître l'existence au public. » - Martin Savard

seulement trois à temps plein qui comprenons la logistique de la musique. En été, plusieurs viennent nous soutenir pour la saison estivale. Nous sommes entre 35 et 40 musiciens à composer l'ensemble. On a des instruments à vent, des cuivres, un pianiste qui joue sur certaines pièces, des percussions, et une contrebasse en guise d'instrument à cordes. Les saxophonistes étant trop nombreux, ils doivent parfois échanger de place avec leurs collègues et rester en retrait pendant que l'on joue certaines pièces. »

L'adjudant Savard admet que la polyvalence des militaires est souvent élément de surprise. « Il est vrai que plusieurs métiers qui existent au sein des Forces armées sont toutefois méconnus du public. Le métier de musicien en fait partie. Peu de gens savent qu'il y a des musiciens dans l'armée et c'est notre rôle de faire des prestations pour en faire connaître l'existence au public. »

Pour l'instant, bien que l'ensemble n'ait aucun concert futur à ajouter à sa programmation estivale, le succès de sa dernière démonstration et le déconfinement devraient attirer les sollicitations pour de prochains spectacles. « On essaie toujours de faire de nouveaux concerts, et avec le retour à la normale, on verra ce qui pourra se faire. Ce qui fait notre bonheur, c'est de jouer pour faire plaisir au public et on espère qu'il y aura des demandes », termine l'adjudant Savard.

Lors du festival, le public a aussi assisté à un atelier sur le bruitage, puis à un numéro de l'improvisateur Roman Zavada, qui a accompagné en musique de grands classiques du cinéma muet (classiques de Laurel et Hardy, de Charlie Chaplin et de Buster Keaton), et s'est délecté d'un concert de l'artiste locale Viviane Audet, qui a également participé à une discussion devant public avec Roman Zavada et Robin-Joël Cool.

Question aux lecteurs

Aimeriez-vous que l'orchestre de l'ELRFC répète l'expérience dans d'autres villes de la région?
journaldechambly.com

L'INFORMATION
VÉRIFIÉE et vérifiable
Tous les JOURS!

LE JOURNAL
DE CHAMBLY

Suivez-nous au : journaldechambly.com



Frédéric Khalkhal
Directeur de l'information



Jean-Christophe Noël
Journaliste



Chloé-Anne Touma
Journaliste
(Initiative de journalisme local)



Frank Jr Rodi
Journaliste

Belle Grand Fille

« Tu ris-tu pour vrai? »

Belle Grand Fille (BGF) était de passage à Chambly, le 30 juillet dernier, pour un spectacle au Festi-Parc en première partie de nul autre que Vincent Vallières.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

L'autrice-compositrice-interprète native de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Anne-Sophie Doré-Coulombe, s'est offert une escale à Chambly. « Je suis vraiment contente, car j'écoutais Vincent Vallières quand j'étais plus jeune. Plusieurs de ses chansons m'ont beaucoup inspirée et j'en garde en mémoire. C'est un petit velours », mentionne d'entrée de jeu l'artiste, qui réside à Montréal depuis maintenant 10 ans.

Dès l'enfance, ce sont les chansons des fameux films de Walt Disney, celles que connaissent par cœur aussi les parents par la force des choses, qui ont mené BGF à propulser sa voix. Cours de danse, de chant et de piano ont ensuite suivi et fortifié sa passion. Des études en chant jazz au Collège d'Alma, avant une migration à Montréal vers un bac en interprétation jazz, ont consolidé un talent qu'elle nourrit depuis la tendre enfance.

L'album *Dans nos maisons*

BGF a lancé son premier album, le 19 mars dernier, sous l'étiquette L-Abe. Avec *Dans nos maisons*, le public découvre neuf pièces foisonnantes et lumineuses où chaque détail est à sa place, où le corps s'imprime au paysage. Portées par une langue unique à l'artiste, où se mêlent français soutenu et l'accent du Lac, les chansons font défiler des images éloquentes et une poésie puissante, orchestrées avec finesse et grand déploiement. « C'est un album que l'on a voulu très acoustique, très organique, très dépouillé, simple, mais arrangé à la fois. Je suis artistiquement en quête de beauté. C'est un album qui appelle aux grands espaces, à la région, à comment on habite le territoire sur lequel on vit et notre rapport avec celui-ci », décrit la chanteuse, qui avait sorti en 2019 le microalbum *Maille par maille*, son premier projet en solo.

Un deuxième extrait

Après son premier extrait *Ramenez-moi*, réalisé par Juliette Grange, BGF a présenté *Ton grand rire*, second extrait de l'album. À travers des sonorités riches et envoûtantes, la chanson *Ton grand rire* aborde les relations qui ne cicatrisent jamais. La pièce dépeint une rencontre surprenante qui revêt le caractère d'un véritable tour de magie. Coloré de cette langue unique à l'artiste, le texte parachute avec humour et lucidité l'auditoire au sein d'une histoire



Anne-Sophie Doré-Coulombe, alias Belle Grand Fille. (Photo : courtoisie)

« Je pense qu'avec les mots, on peut changer le monde, peut-être. »
- Belle Grand Fille

trouble. Musicalement, la chanson dévoile le côté folk de l'artiste, avec des guitares rythmées et des chœurs aériens. « L'idée a été de recréer la légende du *Diable beau danseur* tout en s'éloignant du folklore, des chemises à carreaux et du rigodon en ce qui a trait à l'esthétique. C'est un genre de bal masqué, à la fois Mardi gras et *Orange mécanique*. Le cœur du clip est lié à cette légende, soit de rencontrer quelqu'un et de ne se fier qu'aux apparences; d'être capable d'aller creuser plus loin que le masque que la personne nous propose », dépeint la chanteuse, qui, en 2018, a remporté le concours de *Ma première Place des Arts*.

Rentrée montréalaise

C'est le 22 septembre 2021 qu'aura lieu la rentrée montréalaise de BGF au Lion d'Or. Dans une mise en scène de Vincent Nolin-Bouchard et une conception d'éclairage de Catherine Fournier-Poirier, le spectacle promet d'être à la

hauteur de l'album : un magnifique voyage vers la ruralité et l'émerveillement.

Accompagnée de son noyau musical, composé de Marcus Lowry à la guitare et d'Alex Le Blanc à la contrebasse, BGF s'entourera aussi de musiciens invités (violon, alto, flûte, clarinette) spécialement pour l'occasion.

Un projet vrai

Avec BGF, Anne-Sophie Doré-Coulombe voulait un projet vrai, en phase et proximité avec ce qu'elle est : un produit sans distance entre le rendu musical et artistique et l'humaine, duquel découle le projet. Simplicité, honnêteté et organique ont été les mots nommés par la musicienne pour résumer l'œuvre. « J'aime les bonnes chansons aux textes bien ficelés et aux images claires et vraies. Je pense qu'avec les mots, on peut changer le monde, peut-être », termine-t-elle avec sagesse.

Les billets pour le spectacle *Nos maisons* sont en vente dès maintenant sur lepointdevente.com

**VOITURES ANCIENNES
D'ORIGINE ET/OU LÉGÈREMENT
MODIFIÉES DE 25 ANS
ET PLUS**

**15 AOÛT
DÈS 10 H!**

Exposition de
**VOITURES
ANCIENNES**
À SAINT-LAMBERT

**AU CENTRE DU
VILLAGE URBAIN**

Sur l'avenue Victoria entre les rues Desaulniers et Webster

URBAIN.SAINT-LAMBERT.CA

1226010254-110821

Logo of Saint-Lambert and Corporation de développement économique Saint-Lambert.



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement :

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER 100 à 299	MARCHANDISE 300 à 399	SERVICES 400 à 599	EMPLOI ET FORMATION 600 à 799	ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899	VÉHICULES 900 à 999
-------------------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------------	----------------------------------	------------------------

205 Logements / appartements à louer

CHAMBLY: 4-1/2, ascenseur, intercom. Chat toléré. Idéal personne retraitée. Libre 450-715-1324

280 Entrepôts à louer

ENTREPOSAGE SQDE Entrepôt libre service. Dimensions variables, chauffés, sécurisés, caméras, accès contrôlé. 450-460-8865

Au Douz'21, des Patriotes, Richelieu, face au CLSC; bon choix d'espaces chauffés, sécurisés pour remisage de vos biens à moins de 60\$/mois. 450-658-4962

335 Ordinateurs logiciels et équipements

À Domicile* Réparation: ordinateur, TV, DVD, vidéo, téléphones, caméra, radio/son.... Vente d'ordinateurs. Estimation Gratuite. Travail Garanti. Expérience Imbattable. Prix Compétitifs. 450-467-5259

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

404 Services domestiques offerts

* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, non-fumeuse, fiable. 514-703-3501

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

LA massothérapie essentielle pour un belle qualité de vie. A/C, vacciné. Mont St-Hilaire. 514-929-0969

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

442 Constructions / Rénovations / Réparations

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck". Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François 514-236-9308 francoischarbonneau@videotron.ca

446 Peinture/décoration

! Faites peindre par peintre d'expérience en travail de décoration. Estimation gratuite. ives. 514-237-2079.

452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclos.com R.B.Q.: 5735-6396-01

480 Toitures/couvreurs

TOITURE DE RÊVE Bardeaux d'asphalte, membrane TPO, calfeutrage. Réparation de tous genres. Estimation gratuite. Prix compétitifs * * * RBQ#: 8359-0703-01 514-424-8456, ives

484 Services divers

HOMME à tout à faire, poli, respectueux, organisé, responsable et multidisciplinaire. L'aide dont vous recherchez depuis longtemps. C'est un plaisir de rendre service à nos aînés! Ron 514-952-8887

484 Services divers

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 514-282-2022 www.sos-saaq.com

484 Services divers

HOMME à tout faire. 25 ans d'expérience. Spécialité: peinture intérieur/ extérieur. Pierre 514-779-5144

RÉNOS 360. Rénovations en tous genres. Estimation gratuite. Guy 514-771-9893

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.ca

555 Argent à prêter

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE.

Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

LE JOURNAL DE CHAMBLY

Clinique Médico-Esthétique Montérégie

Dr. Céline Daigneault Omnipraticienne

Soins médico-esthétiques complets

- Rides
- Laser-Peeling
- Couperose
- Varices
- Épilatoire laser
- Cellulite
- Lipolyse
- Blanchiment des dents

Chambly
1211, rue Bourgogne
450 658-1116
www.cmemonteregie.com

585 Services financiers divers

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

BESOIN télé-travail pour travailler avec le registre foncier. 7/7. Demandez M. Ménard 438-879-1735.

PRÉPOSÉ au service à la clientèle pour comptoir de nettoyeur à Chambly. Aucune expérience requise. Bienvenue aux retraités. 514-409-6986

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

665 Soins à domicile

RECHERCHE personne fiable pour aide à domicile, prendre soins d'une personne aînée en chaise roulante pour les soins de base. Horaire à discuter, secteur Marieville, 450-469-2552, 450-775-1167, Denise

685 Chauffeurs / Transports

RECHERCHE camionneur classe 1 pour transport en vrac avec camion 12 roues pup. Transport régional et local. 514-949-4404 Philippe Normadin à St-Grégoire

705 Formations diverses

COURS DE POTERIE de Claude Savoie artisan professionnel du Conseil des Métiers d'Art du Québec reprennent le 06 septembre. Nouveaux locaux, plus conviviaux à Chambly. Cours de 8 heures par semaine sur 2 jours en après-midi ou en soirée. Tout est fourni, vous n'avez pas besoin de rien acheter. À la fin du cours vous partez avec plus de 300\$ de vos créations. Petits groupes de 6 personnes. 514-292-5757 www.automobilebrisson.com claudesavoie.com

845 Prières/remerciements

REMERCIEMENTS Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. J.B.

955 Pièces/accessoires

Autos, camions et 4X4 à vendre. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Automobiles Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucune enquête de crédit. Financement sur place. Voiture, camion, van. Léger dépôt requis. Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robert-cloutierautos.com

CLUB des petits déjeuners

1 enfant sur 4 n'a pas déjeuné aujourd'hui

Aidez-les à réaliser leur plein potentiel et tenez «club» au 45678 pour donner 5\$.

clubdejeuner.org

TRANSPLANT QUÉBEC

Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.

APRÈS M'AVOIR LU... RECYCLE-MOI!

AVIS DE DÉCÈS

AVIS DE DÉCÈS



Dubois (Lamoureux) Marthe 1925-2021

À la Résidence St-Joseph de Chambly, le 15 juillet 2021, à l'âge de 96 ans, est décédée Mme Marthe Lamoureux, épouse de feu Jean-Baptiste Dubois.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : René (Louise Dansereau), Michel (Louise Faucher), Denis (Jocelyne Dubois), Marcel (Carole Gladu), feu Richard, feu Daniel, Jocelyn (Maryse Bherer), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses sœurs Ginette et Colette (Otto Doering), son frère Jacques (Lorraine Delorme), ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis.

La famille Dubois vous accueillera à l'église de Marieville, lundi le 16 août 2021 de 12h30 à 14h suivi des funérailles.

Inhumation au cimetière paroissial.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE G. JODOIN INC,
690, Ste-Marie, Marieville QC J3M 1J2 | 450 460-2430
www.residencefunerairejodoin.ca



JEAN-LUC MARTEL 1946-2021

À l'Hôpital du Haut-Richelieu Monsieur Jean-Luc Martel né le 18 juin 1946 est décédé le 31 juillet 2021 à 17:15, à l'âge de 75 ans. Il était le fils de (feu) Jeanne d'Arc Simard et de (feu) Robert Martel.

Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, Diane (Pierre Dion), Agathe, Christiane, Johanne (Jean Gauthier), Alain (Carmen Thibault), Sylvain (Louise Pearson), ses neveux, nièces ainsi que plusieurs amis (es).

La famille Martel recevra les condoléances à l'église St-Joseph de Chambly (164 rue Martel, Chambly) mercredi 11 août 2021 à partir de 15h suivi des funérailles à 16h par le padre Gilles Sanscartier.

Tous sont invités à se joindre à la famille et à prier pour son âme.

Les fins sont tristes, mais pour lui, c'est le début d'une autre vie auprès de ceux qui l'ont précédé dans la mort. Ils sont ensemble, heureux et veillent sur nous.

Au choix de Jean-Luc, des dons à la Société de danse québécoise du Québec ou à la Société québécoise de spéléologie seraient appréciés.

La Maison Darche
www.dignitequebec.com

TRANSPLANT QUÉBEC Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.

Dites-le comme vous voulez, mais dites-le.

ditesle.ca



Prix de la chanson SOCAN 2021

Un prix SOCAN pour Thierry Larose

Thierry Larose remporte le Prix de la chanson SOCAN 2021 pour son tube *Les amants de Pompeï*. (Photo : Courtoisie)

C'est officiel, Thierry Larose est le plus jeune artiste de l'histoire à s'être vu décerner le Prix de la chanson SOCAN 2021, d'une valeur de 5000 \$.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

L'auteur-compositeur de 23 ans, révélé au public québécois l'été passé et présenté en véritable visionnaire de la chanson, vient de remporter le prestigieux prix SOCAN pour son tube estival *Les amants de Pompeï*, qui figure sur son album *Cantalou*.

En entrevue avec le *Journal de Chambly*, il y a quelques mois, l'artiste originaire de Marieville s'était confié sur la manière dont il apprivoisait le succès, reconnaissant que « Tout s'est passé relativement vite. La pandémie m'a offert une sorte de pause qui m'a permis de me rendre compte de tout ce qui s'était passé et du chemin que j'avais fait dans l'industrie. Et là, j'ai enfin réalisé. J'en suis très reconnaissant. Je ne dois pas m'enfler la tête! », avait-il déclaré, se pinçant encore d'avoir signé avec le label Bravo Musique.

Sans se soucier des étiquettes, le chanteur admettait qu'il ne souhaitait pas être identifié à un genre précis puisqu'il suivait ses instincts musicaux en toute liberté. « Pour moi, le disque, au départ, c'était de la musique pop. Mais je dois dire que je fais partie de ces artistes qui n'aiment pas qu'on les mette dans des cases. Je n'ai pas d'attachement particulier au genre musical. J'aurais du mal à en choisir un seul pour me présenter. »

Le destin d'un hit

Les amants de Pompeï, succès incontournable de son premier et plus récent album, est une réinterprétation de l'histoire du triangle amoureux formé par les « amants » pétrifiés par l'éruption du Vésuve, croisement entre la mélancolie d'un événement qui se veut pour le moins tragique et la musique entraînante d'un univers éclaté, celui de l'artiste et musicien débordant d'imagi-

nation. La mélodie du morceau, aussi mémorable que réfléchi, est merveilleusement soutenue par le piano, les guitares, la basse et les chœurs presque célestes que nous offre Thierry Larose, mélangeant synthétisation et acoustique.

« Le plus drôle avec la chanson *Les amants de Pompeï*, c'est que bien qu'elle ait été présentée en primeur et produite en vidéoclip, on ne s'attendait à rien avec elle. Elle est arrivée plus tard en studio. On l'a montée avec du piano et des instruments synthétisés à l'ordinateur. J'en avais écrit les paroles la veille des sessions d'enregistrement. Et, en bout de ligne, en la réécoulant, on s'est rendu compte qu'il s'agissait sans doute de l'un des morceaux les plus forts du disque. C'était le préféré du label et même de mes amis. »

Le concours

« Le Prix de la chanson SOCAN a pour but d'identifier et de célébrer les auteurs-compositeurs émergents du Canada, et Thierry Larose faisait partie de l'exceptionnelle cohorte de l'édition 2021, a déclaré Jennifer Brown, chef de la direction de la SOCAN. Nous sommes une fois de plus heureux de pouvoir récompenser l'excellence des dix chansons finalistes. »

Selon Marc-André Pilon, programmeur musical et animateur à SiriusXM, puis membre du groupe des 15 panélistes du Prix de la chanson SOCAN ayant participé au processus de sélection des dix chansons finalistes, « Si l'on connaissait déjà les talents de mélodiste de Thierry Larose grâce à ses remarquables prestations scéniques, c'est avec *Les amants de Pompeï* qu'il prouve l'étendue de sa créativité. Des notes de piano de l'intro aux chœurs enjoués et transposés de la finale, ce bijou pop nous tient en haleine et nous invite à découvrir l'œuvre du jeune auteur-compositeur ».

Le Prix de la chanson SOCAN est le seul prix majeur pour les auteurs-compositeurs émergents au Canada dont le gagnant est choisi par les amateurs de musique. Ainsi, du 17 juin au 1er juillet,


le public a voté pour les 10 chansons finalistes, écrites par des auteurs-compositeurs émergents francophones. Les finalistes des volets francophones et anglophones du Prix ont été sélectionnés par un panel de 15 experts estimés de l'industrie musicale.

À propos de la SOCAN

La SOCAN est une organisation de gestion de droits qui est le trait d'union entre plus de quatre millions de créa-

teurs et éditeurs de musique et d'artistes visuels partout dans le monde et plus d'un quart de million d'entreprises et d'individus, uniquement au Canada. Son effectif de membres compte plus de 175 000 auteurs, compositeurs, éditeurs de musique et artistes visuels, tandis que plus de 100 000 entreprises de partout au Canada détiennent une licence « Autorisé à vous divertir ».

OFFRES D'EMPLOI

 **OFFRE D'EMPLOI**
Responsable des finances

La Municipalité de Sainte-Angele-de-Monnoir est à la recherche de candidats pour un poste de responsable des finances.

FONCTIONS :
Sous la supervision de la directrice générale, le titulaire doit planifier et diriger toutes les activités comptables et financières de la Municipalité.

EXIGENCES :
Diplôme d'études collégiales en technique administrative (ou autres études connexes).

Nous vous invitons à consulter l'annonce complète sur le site internet de la Municipalité au www.sainte-angele-de-monnoir.ca sous la rubrique offre d'emploi sur la page d'accueil.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature à l'adresse ci-dessous au plus tard le 7 septembre 2021 à 16 heures.

Madame Pierrette Gendron
Directrice générale
5, chemin du Vide
Sainte-Angele-de-Monnoir (Québec) J0L 1P0
Par courriel : pgendron@sainte-angele-de-monnoir.ca

1226010478-110821

 **La Maison Dauphinelle**

Résidence pour aîné(es) à Saint-Basile-le-Grand

RECHERCHE

INFIRMIER (ÈRE)
AUXILIAIRE

Beau poste de jour et beau défi !
Résidence chaleureuse

S'informer pour les détails
La Maison Dauphinelle

33, rue Lafrance Est
Saint-Basile-le-Grand (QC) J3N 1L5
Tél. : 450 441-7774, poste 259
Télé. : 450 441-7755
lamaisondauphinelle@hotmail.com

1226010262-110821

BESOIN URGENT DE MAIN D'OEUVRE

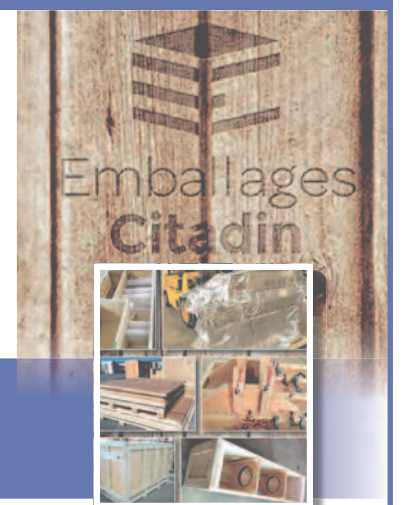
Assembleur/Assembleuse, Monteur/Monteuse, Manœuvre/Manutention de caisses et palettes en bois sur mesure à des fins de transport et manutention d'équipements divers spécialisés.

Aptitudes requises: capacité à lire un plan simple, savoir utiliser les outils de base servant au travail du bois, faire preuve d'initiative et un bon sens de l'organisation de travail.

Tâches principales: Tailler et assembler des caisses et palettes de bois selon un plan détaillé. Expérience avec outils - un atout

Tel : 450-658-8313 • Fax : 450-658-8394
emballages-citadins@emballages-citadins.com
www.emballages-citadins.com

1226010483-110821



OFFRE D'EMPLOI

JOURNALIER À LA VOIRIE *poste étudiant*



La municipalité de Rougemont est à la recherche d'un étudiant, polyvalent et axé sur le travail d'équipe afin de combler un poste temporaire de journalier à la voirie. Il s'agit d'un poste d'un à deux jours par semaine (flexible) jusqu'à la fin novembre avec la possibilité de reprendre le poste à temps plein pour l'été 2022.

Responsabilités

Le titulaire assumera diverses fonctions reliées à l'entretien et la réparation des infrastructures municipales; réseau routier, aqueduc, égouts, parcs et bâtiment. Il doit aussi accomplir des travaux manuels; réparation d'asphalte, fauchage de levées de fossé, peinture, signalisation, arrosage, etc.

Exigences :

- Secondaire 5 ou l'équivalent;
- Permis de conduire classe 5;
- Habileté manuelle et bonne condition physique;
- Bonne capacité pour travailler en équipe.

La Municipalité offre :

- Un horaire variable à établir selon les disponibilités du candidat retenu;
- Une rémunération établie selon vos compétences et votre expérience.

Si vous désirez relever ce défi, faites parvenir votre curriculum vitae et une lettre de présentation qui démontre que vous répondez aux exigences du poste et ce, **par courriel d'ici le 26 août 2021**, à Jean-François Bienvenue, coordonnateur des travaux publics à l'adresse: voirie@rougemont.ca. Les entrevues auront lieu dans la semaine du 30 août 2021.

La Municipalité remercie chacun des candidats de leur intérêt, toutefois seuls les candidats retenus à la pré-sélection seront contactés. L'emploi du masculin est utilisé uniquement dans le but d'alléger le texte.

1226010471-110821



AVIS DE PROMULGATION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné à tous les contribuables de la Ville de Chambly que :

Le conseil municipal a adopté lors de la séance ordinaire du 6 juillet 2021, les règlements suivants :

RÈGLEMENT 2021-1360-01A

« Règlement 2021-1360-01A modifiant le règlement 2017-1360 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la ville de Chambly afin de préciser la procédure d'affichage reliée à un projet particulier ainsi que le coût d'une demande »

Ce règlement a reçu l'approbation suivante :
Par le conseil : 6 juillet 2021

RÈGLEMENT 2021-1467

« Règlement 2021-1467 concernant la contribution pour le logement social sur le territoire de la Ville de Chambly »

Ce règlement a reçu l'approbation suivante :
Par le conseil : 6 juillet 2021

Prenez avis que ces règlements sont en vigueur conformément aux dispositions de la Loi et qu'ils sont disponibles pour consultation sur le site internet de la Ville de Chambly à l'adresse suivante : <https://www.ville.chambly.qc.ca/>.

Donné à Chambly,
ce 11 août 2021

Me Catherine Nadeau, greffière adjointe

Babillard

AVIS PUBLIC

AVIS PORTANT SUR L'INTENTION DE RELOCALISER UN SITE DE TÉLÉCOMMUNICATION

TELUS vous informe qu'elle planifie la relocalisation d'une tour de type autoportante de 60 mètres de hauteur, dans le secteur de Marieville au 108, Rue Hervé-Lévesque, Marieville, Québec.

Vous êtes invités à transmettre vos commentaires par écrit en mentionnant la référence □ Rue Claude-de Ramezay/ Rue Claude-de Ramezay □ dans les 30 jours suivant la publication de cet avis à l'adresse suivante :

TELUS
CPC PQ005829

A/S de : Sofiane Medjtouh
8885, route Transcanadienne, 3^e étage
Saint-Laurent (Québec) H4S 2C5

1226010479-110821



MRC DE LA
VALLÉE-DU-RICHELIEU

Mode rural, terroir de vie!

AVIS D'APPEL D'OFFRES Travaux de construction de bâtiments pour l'Écocentre régional

La Municipalité régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu (MRCVR) demande des soumissions pour des travaux de construction de bâtiments pour l'Écocentre régional situé au 60, rue Fisher, Mont-Saint-Hilaire, Québec, J3G 4S6.

Les travaux requis sont des travaux de construction d'un bâtiment d'accueil, de deux bâtiments d'entreposage ainsi que d'un abri pour une rétrocaveuse. Le calendrier d'exécution des travaux est le suivant :

Début des travaux : 1^{er} novembre 2021

Livraison du bâtiment d'accueil (bâtiment no. 1) : 11 février 2022.

Fin des travaux : 30 mars 2022

Les personnes et les entreprises intéressées par cet appel d'offres doivent se procurer les documents de soumissions en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un(e) des représentant(e)s par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856 6600, ou en consultant le site Internet (www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO. La date limite pour la réception des plaintes formulées en vertu de l'article 21.0.4 de la Loi sur les contrats des organismes publics (RLRQ, c. C-65.1) est le 27 août 2021 et la date limite pour y répondre est le 7 septembre 2021.

Les accords intergouvernementaux applicables sont : ALEC, AQNB et ACCQO.

Le soumissionnaire doit joindre à sa soumission un cautionnement de soumission conforme aux modalités prévues dans les Documents d'Appel d'Offres. Le soumissionnaire doit également joindre à sa soumission une lettre d'engagement pour un cautionnement relativement à la garantie d'exécution, conformément aux modalités prévues dans les Documents d'Appel d'Offres.

Les documents devront être déposés au plus tard à **10 h 00, le 10 SEPTEMBRE 2021**, conformément aux exigences inscrites dans les Documents d'Appel d'Offres et à l'heure du réseau informatique de la MRCVR, à l'adresse suivante : 255, boulevard Laurier, bureau 100, McMasterville, Québec, J3G 0B7.

Les soumissions seront ouvertes publiquement à **10 h 01**, ce même jour, en la salle de la MRCVR à l'adresse précitée. Seules les soumissions déposées et reçues à la MRCVR avant la date et l'heure limite seront considérées.

La MRCVR ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Pour tout renseignement supplémentaire concernant cette soumission, veuillez communiquer, **uniquement par écrit**, avec maître Annie-Claude Hamel, greffière à la MRCVR, par courriel à l'adresse suivante : achamel@mrcvr.ca.

DONNÉ À MCMASTERVILLE, CE ONZIÈME (11^e) JOUR DU MOIS D'AOÛT (08) DEUX MILLE VINGT ET UN (2021).

Evelyne D'Avignon

Directrice générale et secrétaire-trésorière

1226010472-110821

Cessez de boire

Si vous voulez arrêter de boire, Alcooliques Anonymes est fait pour vous. Cependant, si l'aspect « religieux » des AA vous rebute, sachez qu'il existe désormais des groupes AA pour athées et agnostiques où il n'est jamais question de Dieu. Si cette idée vous plaît et que vous souhaitez participer à la création d'un tel groupe à Chambly, communiquez avec loulou.dentelles@gmail.com.

ÉDUC À TOUT

ÉDUC À TOUT offre des services en francisation (débutant, intermédiaire et avancé), pour tous les immigrants de Chambly et ses environs. Nous préparons aussi pour le TEF, exigé par le ministère de l'Immigration. Les cours sont du lundi au vendredi et sont offerts chez Posa Source des monts. Nous offrons aussi de l'aide pour les équivalences, soit le TDG et les TENS. Pour information, 450 460-5433 ou educatout156@outlook.com.

AVIS PUBLIC



MRC DE LA
VALLÉE-DU-RICHELIEU

Mode rural, terroir de vie!

AVIS D'APPEL D'OFFRES Fourniture de conteneurs et services de collecte, transport et traitement du bois et des matériaux secs de l'Écocentre régional

La Municipalité régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu (MRCVR) demande des soumissions pour la fourniture de conteneurs et services de collecte, transport et traitement du bois et des matériaux secs de l'Écocentre régional situé au 60, rue Fisher, Mont-Saint-Hilaire, Québec, J3G 4S6, pour un contrat allant de l'adjudication du contrat jusqu'au 31 décembre 2022, avec possibilité de renouvellement d'une année additionnelle.

La description sommaire des services requis est la suivante :

La fourniture de conteneurs, la collecte, le transport et le traitement de plusieurs matières résiduelles recueillies au futur Écocentre régional. Les matières récupérées devront, en respectant l'ordre de priorité prévu dans les Documents d'Appel d'Offres, être réemployées, recyclées, valorisées et, en dernier recours, éliminées. Ces tâches incluent notamment, mais sans s'y limiter :

- Fournir des conteneurs de type roll-off de 40 vc ou de 20 vc destinés à accumuler et transporter des matériaux secs;
- Effectuer la levée des conteneurs à la demande du responsable de l'Écocentre ou de la MRCVR;
- Effectuer, sur demande, des déplacements ponctuels de conteneurs sur le site;
- Acheminer les matières collectées à un centre de tri ou de traitement afin de procéder à la valorisation des matières :
 - Pour les matières valorisables : recevoir, trier et valoriser au moins 70 % des matières valorisables indiquées au bordereau des prix (fichier Excel fourni);
 - Pour les matières non valorisables : procéder à l'élimination selon les lois et règlements en vigueur.
- Fournir la main d'œuvre qualifiée, le service, le matériel, l'équipement et l'outillage nécessaires à la complète exécution du contrat.

Les personnes et les entreprises intéressées par cet appel d'offres doivent se procurer les documents de soumissions en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un(e) des représentant(e)s par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856 6600, ou en consultant le site Internet (www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO. La date limite pour la réception des plaintes formulées en vertu de l'article 21.0.4 de la Loi sur les contrats des organismes publics (RLRQ, c. C-65.1) est le 27 août 2021 et la date limite pour y répondre est le 7 septembre 2021.

Les accords intergouvernementaux applicables sont : ALEC, AQNB et ACCQO.

Le soumissionnaire doit joindre à sa soumission un cautionnement de soumission conforme aux modalités prévues dans les Documents d'Appel d'Offres.

Les documents devront être déposés au plus tard à **10 h 00, le 10 SEPTEMBRE 2021**, conformément aux exigences inscrites dans les Documents d'Appel d'Offres et à l'heure du réseau informatique de la MRCVR, à l'adresse suivante : 255, boulevard Laurier, bureau 100, McMasterville, Québec, J3G 0B7.

Les soumissions seront ouvertes publiquement à **10 h 15**, ce même jour, en la salle de la MRCVR à l'adresse précitée. Seules les soumissions déposées et reçues à la MRCVR avant la date et l'heure limite seront considérées.

La MRCVR ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Pour tout renseignement supplémentaire concernant cette soumission, veuillez communiquer, **uniquement par écrit**, avec maître Annie-Claude Hamel, greffière à la MRCVR, par courriel à l'adresse suivante : achamel@mrcvr.ca.

DONNÉ À MCMASTERVILLE, CE ONZIÈME (11^e) JOUR DU MOIS D'AOÛT (08) DEUX MILLE VINGT ET UN (2021).

Evelyne D'Avignon

Directrice générale et secrétaire-trésorière

1226010473-110821

Babillard

Ainsi soit-elle Centre de femmes

Nous vous informons que le centre de femmes Ainsi soit-elle tiendra sa porte ouverte le mercredi 15 septembre 2021 de 14 h à 19 h. Lors de cette journée, vous aurez l'occasion de rencontrer les intervenantes qui œuvrent au centre. Vous pourrez également découvrir les services et les activités qui vous seront offerts pour l'automne. Ce sera aussi l'opportunité de vous inscrire aux différents ateliers de votre choix et de vous procurer votre carte de membre. Au plaisir de se rencontrer. Pour nous joindre : 450.447.3576 ou info@ainsisoitel-lecdf.ca

Collecte de sang

Il est possible de planifier un don dès maintenant à la collecte de sang de la ville de Chambly. Elle aura lieu le mardi 17 août, entre 10 h et 20 h, dans le sous-sol du Complexe Funéraire Desnoyers situé au 1981, boulevard de Périgny à Chambly. Il est également nécessaire de prendre rendez-vous avant de se présenter en collecte. Vous pouvez contacter le 1 800 343-7264 (SANG), écrire à jedonne@hema-quebec.qc.ca ou encore prendre rendez-vous en ligne : <https://www.hema-quebec.qc.ca/formulaire-demande-de-rendez-vous.fr.html>

Apprendre à méditer

Vous voulez apprendre à méditer ? Vous êtes invité à un atelier d'introduction pour comprendre le sens de la médita-

tion et expérimenter les techniques de base pour apaiser l'esprit, selon l'approche de la philosophie bouddhiste tibétaine. Vendredi le 27 août 2021, de 9h30 à 10h45 à la Résidence Rivière Richelieu, 1 Place Rouville-Tessier, Richelieu, porte 3. Coût : 10\$. Information : www.paramitamontereg.org Par la suite, un cours de méditation sur les émotions sera offert (10 semaines). Ouvert à tous. 438-345-9950

CAB La Seigneurie de Monnoir

Le CABSM est à la recherche de bénévoles accompagnateurs-transporteurs. Les qualités requises pour le poste sont : - accompagner les usagers lors de leur rendez-vous; - avoir un bon sens de l'orientation; - avoir un permis de conduire valide; - être capable d'aller à Montréal, Laval, Sherbrooke, Québec, Trois-Rivières est un atout. Être accompagnateur-transporteur, c'est plus que faire juste du taxi! Pour plus d'informations svp Contactez Karine Lévesque au : 450 460-2825 poste #0

UTA Chambly automne 2021

Aucune programmation ne sera offerte en présentiel à Chambly à l'automne 2021. Cependant, certaines antennes de l'UTA en Montérégie offriront de nombreuses activités. Vous pouvez consulter cette programmation au www.usherbrooke.ca d'ici la fin de juin. De plus, vous trouverez le calendrier des dates de ces activités ainsi que les

dates d'inscription en ligne au <https://www.usherbrooke.ca/uta/prog/seances/>. En complément, l'UTA offrira 17 cours et 5 conférences en ligne : cette programmation sera publiée sur le site de l'UTA d'ici la fin de juin. La date d'inscription en ligne pour les activités sera la 31 août 2021. Les activités débuteront à compter du 28 septembre.

L'Entraide Plus

L'Entraide Plus offre aux personnes vieillissantes, de même qu'à leur entourage, un éventail de programmes et de services qui visent à favoriser leur bien-être et leur autonomie ainsi qu'à mainte-

nir leur place active dans la société. L'Entraide Plus est reconnue à titre de ressource-clé pour les aînés et leur entourage sur son territoire d'intervention, est un centre communautaire florissant, solidement implanté, qui contribue de façon marquante au bien-être de la population vieillissante.

AVIS PUBLIC



MRC DE LA
VALLÉE-DU-RICHELIEU

Mode rural, terroir de vie!

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Fourniture de contenants et services de collecte, transport et traitement des résidus domestiques dangereux pour l'Écocentre régional

La Municipalité régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu (MRCVR) demande des soumissions pour la fourniture de contenants et services de collecte, transport et traitement des résidus domestiques dangereux (RDD) pour l'Écocentre régional situé au 60, rue Fisher, Mont-Saint-Hilaire, Québec, J3G 4S6, pour un contrat allant de l'adjudication du contrat jusqu'au 31 décembre 2022, avec possibilité de renouvellement d'une année additionnelle.

Le présent appel d'offres public couvre l'ensemble des tâches requises pour l'exécution du contrat qui incluent notamment, mais sans s'y limiter :

- Fournir les différents contenants destinés à entreposer et à transporter les matières, étiqueter, charger et transporter les RDD de l'Écocentre régional jusqu'aux installations de traitement et de recyclage, puis procéder au traitement des matières en vue de les valoriser et/ou de les éliminer dans le respect des normes environnementales. Le recyclage ou la valorisation des matières devront toujours être priorités lorsque possible afin de valoriser le maximum de matières possibles.
- Fournir la main d'œuvre qualifiée, le service, le matériel, l'équipement et l'outillage nécessaires à la complète exécution du contrat.
- Former les employés(e)s.
- Fournir le personnel pour trier les produits inconnus.

Les personnes et les entreprises intéressées par cet appel d'offres doivent se procurer les documents de soumissions en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un(e) des représentant(e)s par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856 6600, ou en consultant le site Internet (www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO. La date limite pour la réception des plaintes formulées en vertu de l'article 21.0.4 de la *Loi sur les contrats des organismes publics* (RLRQ, c. C-65.1) est le 27 août 2021 et la date limite pour y répondre est le 7 septembre 2021.

Les accords intergouvernementaux applicables sont : ALEC, AQNB, ACCQO.

Le soumissionnaire doit joindre à sa soumission un cautionnement de soumission conforme aux modalités prévues dans les Documents d'Appel d'Offres.

Les documents devront être déposés au plus tard à **10 h 00, le 10 SEPTEMBRE 2021**, conformément aux exigences inscrites dans les Documents d'Appel d'Offres et à l'heure du réseau informatique de la MRCVR, à l'adresse suivante : 255, boulevard Laurier, bureau 100, McMastrville, Québec, J3G 0B7.

Les soumissions seront ouvertes publiquement à **10 h 30**, ce même jour, en la salle de la MRCVR à l'adresse précitée. Seules les soumissions déposées et reçues à la MRCVR avant la date et l'heure limite seront considérées.

La MRCVR ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Pour tout renseignement supplémentaire concernant cette soumission, veuillez communiquer, **uniquement par écrit**, avec maître Annie-Claude Hamel, greffière à la MRCVR, par courriel à l'adresse suivante : achamel@mrcvr.ca.

DONNÉ À MCMASTERVILLE, CE ONZIÈME (11e) JOUR DU MOIS D'AOÛT (08) DEUX MILLE VINGT ET UN (2021).

Evelyne D'Avignon
Directrice générale et secrétaire-trésorière

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC VOTE PAR CORRESPONDANCE ÉLECTIONS MUNICIPALES DU 7 NOVEMBRE 2021

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, par la soussignée présidente d'élection de la Ville de Chambly Me Nancy Poirier, que suite à l'adoption de la résolution portant le numéro 2021-03-91, adoptée lors de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Chambly le 9 mars 2021, ainsi que de l'adoption de la résolution portant le numéro 2021-06-271, adoptée lors de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Chambly le 1er juin 2021, le vote par correspondance sera possible lors des élections municipales du 7 novembre 2021.

Les électeurs admissibles au vote par correspondance sont :

- Tous les électrices et les électeurs non domiciliés sur le territoire de la Ville de Chambly (LERM, art. 659.4, 1^{er} al.)
- Les électrices et les électeurs domiciliés suivants :
 - Les électeurs qui auront 70 ans ou plus le jour du scrutin (LERM, art. 659.4, 2^e al.)
 - Les électeurs domiciliés dans centre hospitalier, un CHSLD, un centre de réadaptation ou une résidence privée pour aînés inscrite au registre constitué en vertu de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux* (chapitre S-4.2) ou ceux domiciliés dans un centre hospitalier ou un centre d'accueil au sens de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux pour les autochtones cris* (chapitre S-5) (ci-après, « dans une résidence privée pour aînés ou une installation admissible »);
 - Les électeurs incapables de se déplacer pour des raisons de santé ainsi qu'une proche aidante ou un proche aidant domicilié à la même adresse;
 - Les électeurs dont l'isolement est ordonné ou recommandé par les autorités de santé publique parce qu'ils :
 - Sont de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours;
 - Ont reçu un diagnostic de la COVID-19 et sont toujours considérés comme porteurs de la maladie;
 - Présentent des symptômes de COVID-19;
 - Ont été en contact avec un cas soupçonné, probable ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours;
 - Sont en attente d'un résultat de test de COVID-19 (LERM, art. 173.1)

Les électrices et les électeurs admissibles au vote par correspondance pourront en faire la demande en suivant les périodes d'inscriptions ci-dessous mentionnées :

- Les électrices et les électeurs dont l'isolement est recommandé ou ordonné par les autorités de santé publique peuvent le faire dès le 21^e jour précédant celui fixé pour le scrutin (17 octobre 2021) et jusqu'au 11^e jour précédant celui fixé pour le scrutin (27 octobre 2021);
- Les autres électeurs peuvent le faire dès maintenant et jusqu'au 11^e jour précédant celui fixé pour le scrutin (27 octobre 2021).

Les électrices et les électeurs admissibles devront formuler une demande de la façon suivante :

- Les électrices et les électeurs non domiciliés doivent transmettre une demande écrite de vote par correspondance à l'adresse suivante : 1, Place de la Mairie à Chambly, Québec, J3L 4X1, à l'attention de Laurence McSween ou encore via courriel à l'adresse suivante : elections@ville.chambly.qc.ca;
- Les électrices et les électeurs domiciliés peuvent transmettre une demande verbale de vote par correspondance en communiquant avec madame Laurence McSween au 450-658-0614 ou une demande écrite de vote par correspondance à l'adresse postale suivante : 1, Place de la Mairie à Chambly, Québec, J3L 4X1, à l'attention de Madame Laurence McSween ou encore via courriel à l'adresse suivante : elections@ville.chambly.qc.ca.

Veillez prendre note que :

- La demande de toutes les électrices et tous les électeurs non domiciliés sera valide pour les prochaines élections (incluant celle du 7 novembre 2021) et les prochains référendums, jusqu'à ce qu'elle soit retirée ou remplacée;
- Celle des électrices et des électeurs domiciliés dont l'isolement est ordonné ou recommandé par les autorités de santé publique sera valide uniquement pour l'élection en cours au moment de la demande;
- Celle des autres électrices et électeurs domiciliés visés sera valide pour l'élection du 7 novembre 2021 et les recommencements qui en découlent.

Donné à Chambly, ce 11 août 2021

Me Nancy Poirier
Présidente d'élection

Raphaël Lavoie

En route vers la LNH

Après les frères Joseph, Raphaël Lavoie devrait être le prochain Chamblyen à faire le grand saut dans la Ligue nationale de hockey. Retour sur les expériences du hockeyeur le menant vers l'ascension.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Mai 2019

Raphaël Lavoie et les Mooseheads d'Halifax s'avouent vaincus en six parties face à la puissante machine que sont les Huskies de Rouyn-Noranda lors la Coupe du Président remise à la meilleure équipe de la LHJMQ.

Deux semaines plus tard, les Huskies de Rouyn-Noranda deviennent l'équipe junior par excellence au pays en l'emportant par la marque de 4 à 2 face à la bande à Lavoie.

Juin 2019

À Vancouver, les Oilers d'Edmonton font du Chamblyen leur deuxième choix de repêchage, le sélectionnant au trente-huitième tour. Il figure désormais parmi les grands noms repêchés par les Oilers de l'ère moderne, tels les Eberle, Hall, Nugent-Hopkins, McDavid, Draisaitl, etc.

Décembre 2019/Janvier 2020

Lavoie fait partie des quatre joueurs originaires du Québec à se tailler un poste parmi l'élite junior canadienne afin de participer au Championnat mondial junior 2020 de l'International Ice Hockey Federation (IIHF), à Ostrava et Trinec, en République tchèque, où il remporte la médaille d'or.

Janvier 2019

Après son retour du championnat mondial de hockey junior, l'habile manieur de rondelle est échangé à la date limite permise dans la LHJMQ. Ainsi, le franc-tireur droitier qui portait le numéro 50 avec les Mooseheads d'Halifax enfile un nouvel uniforme, celui des Saguenéens



Raphaël Lavoie avec les Condors de Bakersfield. (Photo : archives)

de Chicoutimi. Lavoie se voit échangé en retour de quatre choix au repêchage. La transaction se fait dans l'optique de mener les Sags à la Coupe du Président. Le plan avortera en raison de la COVID-19.

Septembre 2020

Lavoie se tourne vers la Suède, où il évoluera avec la formation de Rögle BK, de l'autre côté de l'Atlantique. Le 38^e choix au total de l'encan de 2019 y assurera son développement, compromis par l'incertitude qui règne dans les ligues professionnelles de hockey en Amérique du Nord.

Septembre 2020

Coup de théâtre. Avant même d'avoir disputé une seule rencontre avec Rögle, le jeune athlète voit son parcours européen prendre une autre tournure. C'est un destin différent qui se dessine pour le hockeyeur de Chambly, qui jouera plutôt avec Väsbys IK.

Mars 2021

Raphaël Lavoie prend l'avion afin de rejoindre le club école des Oilers

d'Edmonton dans la Ligue américaine de hockey (LAH). Après un séjour avec le Väsbys IK, le joueur de hockey chamblyen joint les rangs des Condors de Bakersfield, équipe école des Oilers. En 51 parties avec la filiale suédoise, l'ancien joueur des Mooseheads d'Halifax et des Saguenéens de Chicoutimi aura amassé 23 buts et 22 passes pour un total de 45 points, tout en accumulant 80 minutes de punition.

Mai 2021

L'effet Lavoie se fait sentir dans le rendement des Condors. L'équipe californienne affiche un dossier plus qu'impressionnant de 12 victoires et 5 défaites après 17 parties avec le Chamblyen dans son alignement. À travers ces rencontres, le jeune homme présente une fiche personnelle de 4 buts et 3 mentions d'aide, pour un total de 7 points, et accuse 12 minutes de punition. Il terminera la saison régulière



Raphaël Lavoie après avoir été repêché par les Oilers d'Edmonton. (Photo : archives)

avec 10 points en 19 rencontres, ajoutant 1 but et 3 aides en 6 rencontres en séries éliminatoires.

Il sera intéressant de voir ce que la prochaine campagne réservera à Raphaël Lavoie et si, au fil des années, il s'ajoutera à la liste des Chamblyens qui ont soulevé à bout de bras la tant convoitée Coupe Stanley.

Question aux lecteurs

Raphaël Lavoie jouera-t-il dans la LNH cette saison?
journaldechambly.com



1 million
pour
6 millions
Joignez-vous au mouvement

SOCIÉTÉ
Arthrite

arthrite.ca

Vidéo de danse

La renaissance en studio

En collaboration avec les sœurs Ophélie et Ann-Florence Bégin, l'école de danse Espace IDance de Chambly a présenté la vidéo en phase avec son retour imminent vers une danse qu'elle a connue.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

La vidéo a été tournée le 13 juin. Par intervalles, approximativement une cinquantaine de danseurs, âgés de 7 à 25 ans, se sont relayés, vacillant telle la flamme de la chandelle caressée par le vent, donnant naissance à l'œuvre collective. Roxanne Mignacco, une Chamblyenne copropriétaire de l'école de danse Espace IDance, raconte le prologue de l'initiative. « Nous étions en contact avec Ophélie et Ann-Florence, deux danseuses populaires et inspirantes auprès des jeunes. Ensemble, on a donc mis de l'avant ce projet leur permettant de créer une chorégraphie à distance. » C'est de façon peu commune que les deux sœurs qui dansent à QMDA, une école de danse à Québec, ont façonné, structuré et mis en apprentissage la chorégraphie, soit par l'entremise d'un guide virtuel.

Les participants ont dû apprendre toutes les séquences chorégraphiques proposées dans les capsules intégrées au document et avaient le mandat d'y marier une émotion, une manière d'interpréter lesdites séquences. Aucune répétition de groupe ou de tout autre cours de danse en présentiel n'a eu lieu avant le tournage. Un appel à se faire confiance a donc été nécessaire tout au long de l'apprentissage et des répétitions. Vers la fin du mois de mai dernier, les participants ont fait parvenir une vidéo d'eux dansant toutes les séquences, incluant des segments d'improvisation.

Après la COVID-19, le beau temps

« Nous sommes petits, grands, débutants, avancés, résilients, unis, forts, courageux, déterminés, disciplinés et passionnés. Nous sommes les danseurs et nous sommes de retour! », est-il possible d'associer sur les réseaux sociaux de l'Espace IDance en guise de texte accompagnant la vidéo. « C'est une renaissance. On veut exprimer le retour en studio des enfants, des chorégraphes, des directeurs, des écoles de danse », met en lumière Roxanne Mignacco.

Lieu de tournage

Outre la performance des danseurs, le lieu de tournage est également remarquable. C'est dans le local appelé l'Appartement de Sundays Studios qu'ont été recueillies les images par GoBrien Productions. Spacieux, avec de

très hauts plafonds, le studio s'étendant sur quelque 1 700 pieds présente aussi une mezzanine surplombant la salle dans son entièreté. Inspiré du charme d'un appartement parisien au devant, le studio surprend avec son second décor, plus moderne et un tantinet maximaliste à l'arrière. Des objets antiques et redorés meublent cet espace chic et unique. Tous les objets s'y trouvant ont une histoire, une raison d'être. Planchers de bois en *herringbone* (chevron), céramique style damier, grands murs de brique authentique et autres décors opulents créent le parfait canevas pour des projets variés.

« On veut exprimer le retour en studio des enfants, des chorégraphes, des directeurs, des écoles de danse. »
- Roxanne Mignacco

Danser avec un masque

La vidéo en question a été tournée peu de temps avant que le retrait du port du masque ne soit permis en studio. Considérant que certaines personnes ont de la difficulté à monter un escalier avec un masque sans s'essouffler, à quoi peut ressembler le fait de devoir offrir une prestation de la sorte avec un masque pour les danseurs? « À la base, les danseurs sont habitués à contrôler leur respiration. C'est quelque chose que l'on enseigne en soi avec la danse. C'est un peu plus difficile en ce qui a trait au



(D'en avant à en arrière). Ann-Florence Bégin, 13 ans, et Ophélie Bégin, 15 ans, ont travaillé de mèche afin de bâtir la chorégraphie. (Photo : courtoisie - Mathieu Pratte)



Ann-Florence Bégin. (Photo : courtoisie - Mathieu Pratte)

souffle, mais maîtriser sa respiration fait partie des apprentissages de la danse », explique Mme Mignacco.

Une dixième année



L'école reprendra officiellement sa saison le 13 septembre et soulignera cette année son dixième anniversaire. En attendant, c'est à travers les camps de jour qu'elle s'exprime. « Nous sommes chanceuses d'avoir des parents et des enfants aussi compréhensifs et résilients face à la situation du retard de construction (camp dans le chapiteau IDance). D'ailleurs, notre équipe fait un travail incroyable pour rendre le camp de jour aussi amusant, sécuritaire et professionnel que s'il avait eu lieu dans le centre », termine la copropriétaire de l'école de danse.

Question aux lecteurs

Sur quelle musique aimez-vous danser?

journaldechambly.com

OSTIGUY

400 boul. Richelieu, RICHELIEU
www.ostiguylincoln.ca  



Contactez-nous : **450 658-1717**
Sans frais : **888 501-0459**



LA COLLECTION MONOCHROME

Pour que chaque jour soit un grand jour, en noir ou en blanc.

LINCOLN CORSAIR 2021

LINCOLN AVIATOR 2022



CORSAIR 2021 <Réserve>

Caméra 360 degrés • Volant chauffant

LOUEZ POUR

289\$

POUR 48 MOIS EN 104 VERSEMENTS MOYENNANT UN ACOMPTE DE 500 \$

AUX DEUX SEMAINES À

1.99%

TAUX ANNUEL

ACHETEZ POUR

56 239\$

L'offre inclut les frais de transport et la taxe sur le climatiseur. Taxes en sus. Modèle 201A.



AVIATOR 2020 <Réserve>

Ensemble remorquage • Co-pilot 360 plus

ACHETEZ AU COMPTANT POUR SEULEMENT

67 500\$

L'offre inclut les frais de transport et la taxe sur le climatiseur. Taxes en sus. Modèle 201A.

Personnalisez votre Lincoln avec nous et obtenez un

INCITATIF DE PRÉCOMMANDE DE **1 000 \$*** SUR UN LINCOLN NEUF SÉLECTIONNÉ

www.ostiguylincoln.ca

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Le détaillant peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, d'une durée limitée, sont valides uniquement chez les détaillants participants. Elles peuvent être annulées ou modifiées en tout temps sans préavis (sauf au Québec). Consultez votre détaillant Lincoln pour tous les détails ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Lincoln au 1 800 3879333. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Lincoln en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux ou d'une combinaison des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistancecompétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux.